

PHILIPS



English	6
Dansk	11
Deutsch	16
Español	23
Français	29
Italiano	35
Nederlands	41
Norsk	47
Português	52
Suomi	58
Svenska	63
Ελληνικά	68

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/MyVacuumCleaner.

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

Danger

- Never vacuum up water or any other liquid.
- Never vacuum up flammable substances.
- Never immerse the appliance or the adapter in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

Warning

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance or the adapter if it is damaged. Always replace a damaged part with one of the original type.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Unplug the adapter if you are not going to use the appliance for some time.
- When storing the appliance for more than a month (without usage or charging), make sure that the battery is charged to at least 50%. Storing the appliance with an empty battery may lead to irreversible damage to the battery.
- Also make sure that the adapter is unplugged when the appliance is stored.
- Do not let the motorized brush move over the mains cords of other appliances or other cables as this may cause a hazard.
- Keep loose clothing, hair and body parts away from the motorized brush.
- Do not cover or block the ventilation openings when the appliance is operating.
- This product contains a rechargeable battery. The battery may only be replaced by a qualified service engineer.
- Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.
- Take the appliance to an authorized Philips service center when you can no longer recharge it or when it runs out of power quickly.
- To prevent damage, do not use the appliance if the filter is not present in the dust container.
- This vacuum cleaner is designed for household use only. Do not use this vacuum cleaner to vacuum up building waste, cement dust, ashes, fine sand, lime and similar substances. Never use the vacuum cleaner without any of the filters. This could damage the motor and shorten the life of the vacuum cleaner. Always clean all parts of the vacuum cleaner as shown in the user manual. Do not clean any parts with water and/or cleaning agents if this is not specifically shown in the user manual.

Caution

- During charging, the adapter becomes warm to the touch. This is normal.
- Do not plug in, unplug or operate the appliance with wet hands.
- Do not remove the adapter from the wall socket by pulling at the cord (Fig. 1).
- Always switch off the appliance after use and before you charge it.
- Do not clean the dust containers and the dust container lids in the dishwasher. They are not dishwasher-proof.
- Wash the foam part of the filter (Fig. 2) by hand at least once a week, to ensure the best performance. Rinse the foam part of the filter under the tap and squeeze it until the water that flows out of it is clean. Let the foam part of the filter dry for 12 hours before reuse.
- If you clean the foam part of the filter with water, make sure that it is completely dry before you put it back into the dust container. Do not dry the foam part of the filter in direct sunlight, on the radiator or in the tumble dryer.
- Replace the filter if it can no longer be cleaned properly or if it is damaged (see 'Ordering accessories').
- Do not clean the paper part of the filter (Fig. 3) with water, scouring pads or abrasive cleaning agents.
- Clean the paper part of the filter at least once every week by tapping it against the side of a dustbin.
- Always use the vacuum cleaner with the filter assembled.
- Make sure that the appliance is installed with the charging station attached to the wall according to the instructions in the user manual.
- Be careful when you drill holes in the wall to attach the charging station, to avoid the risk of electric shock.
- For the purposes of recharging the battery, only use original Philips accessories or consumables. Only use detachable supply unit E013-1C174060HE.
- Charge, use and store the product at a temperature between 5 °C and 40 °C.
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.philips.com/parts-and-accessories or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

Recycling

- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 4).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery

The built-in rechargeable battery must only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the appliance is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

- 1 Take the appliance from the charging station and let it run until the motor stops.
- 2 Undo the screw of the handle cover and pull the handle cover off the appliance (Fig. 5).
- 3 Undo the battery frame screw (Fig. 6).
- 4 Remove the battery from the appliance and dispose of it safely and according to local regulations (Fig. 7).

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work when I push the on/off button.	When the battery is empty, the light below the on/off button flashes.	To charge the battery, place the appliance on the charging station.
	You have to push the on/off button to switch on the appliance.	Push the on/off button to switch on. Increase the suction power by pressing the toggle button to choose speed I or II. Use speed II to clean dirty areas.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance has a lower suction power than usual.	The filter is dirty or one or both dust containers are full.	Remove the dust container from the handheld. Clean the filter parts by tapping them against the side of a dustbin. Wash the foam part of the filter (Fig. 2) if it is dirty. Remove the dust container from the nozzle and empty it. Make sure that you clean the paper part of the filter (Fig. 3) and wash the foam part of the filter (Fig. 2) at least once a week if you use the appliance regularly.
	You have not attached the dust container lids properly to the dust containers on the handheld and the nozzle. You have not attached the dust containers to the handheld and the nozzle properly.	Make sure that you attach the dust container lids to the dust containers and the dust containers to the handheld and the nozzle.
	An object may be stuck inside the nozzle or tube.	Check the nozzle and tube for blockages and remove them.
Dust escapes from the appliance.	The filter is dirty.	Clean the filter.
	The filter is not present in the appliance.	Make sure that the filter is in the appliance and assembled correctly (Fig. 8).
	The dust container is not present in the nozzle or the handheld.	Insert the dust container into the nozzle or the handheld properly.
	If dust escapes from a dust container, the dust container lid is probably not attached properly to the dust container.	Empty the dust container and attach the dust container lid correctly.
The appliance does not move smoothly across the floor when cleaning a carpet.	You selected a too high suction power.	Reduce the suction power to setting I.
The roller brush does not turn anymore.	The roller brush is blocked by hair or dirt.	Clean the roller brush with the blade of the cleaning brush tool or by hand.
	The roller brush may stop turning when it encounters too much resistance from high-pile carpet.	Switch off the appliance and then switch it back on again.

Problem	Possible cause	Solution
	You have not installed the roller brush in the nozzle properly after cleaning.	Follow the instructions in the cleaning chapter of the user manual to slide the roller brush into the nozzle properly and secure it inside the nozzle by snapping home the locking lever.
The appliance is not charging.	You have not placed the appliance on the charging station properly or the adapter is not inserted into the wall socket properly.	Make sure that you place the appliance on the charging station properly and that the adapter is inserted into the wall socket properly.
		If you have checked the above and the appliance still does not charge, take it to a Philips service center or contact the Consumer Care Center via www.philips.com/support .
When I use my vacuum cleaner I sometimes feel static electricity shocks.	Your vacuum cleaner builds up static electricity. The lower the air humidity, the more static electricity the appliance builds up.	Discharge the appliance by frequently holding the tube against other metal objects in the room (for example the legs of a table or chair, etc.). You can also raise the air humidity level in the room.
	You vacuumed up fine sand, lime or a similar substance. This also causes static electricity.	Empty the dust container and clean the filter according to the instructions in the user manual.
The light on the vacuum cleaner flashes red.	The battery is empty.	Charge the battery by placing the appliance on the charging station.
The light on the vacuum cleaner flashes red and green.	The filter is clogged or full.	Clean the filter.
	An object may be stuck inside the nozzle or tube.	Check the nozzle and tube for blockages and remove them
	The adapter or battery may be defective.	Please contact the Consumer Care Center or take the appliance to an authorized Philips service center.

Introduktion

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den støtte, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/MyVacuumCleaner.

Vigtige sikkerhedsoplysninger

Læs disse vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden apparatet og tilbehøret tages i brug, og gem dem til eventuel senere brug. Det medfølgende tilbehør kan variere for forskellige produkter.

Fare

- Støvsug aldrig vand eller andre væsker op.
- Støvsug aldrig brændbare substanser op.
- Apparatet og adapteren må aldrig kommes ned i vand eller andre væsker eller skylles under vandhanen.

Advarsel

- Kontrollér, om den angivne netspænding på adapteren svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til opladeren.
- Kontrollér altid apparatet, inden du anvender det. Brug ikke apparatet eller adapteren, hvis en af delene er beskadiget. Udskift altid en beskadiget del med en tilsvarende original type.
- Adapteren indeholder en transformator. Klip ikke adapteren af for at udskifte den med et andet stik, da dette vil føre til farlige situationer.
- Dette apparat må bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Stikket skal tages ud af stikkontakten før rengøring og vedligeholdelse af apparatet.
- Frakobl adapteren, hvis du ikke skal bruge apparatet i et stykke tid.
- Når apparatet skal opbevares i mere end en måned (uden brug eller opladning), skal det sikres, at batteriet er ladet mindst 50 % op. Hvis apparatet opbevares med tomt batteri, kan det medføre uoprettelig skade på batteriet.
- Sørg også for, at adapteren er trukket ud af stikket, når apparatet opbevares.
- Lad ikke den motordrevne børste bevæge sig hen over netledninger til andre apparater eller andre kabler, da det kan udgøre en risiko.
- Hold løst tøj, hår og kropsdele væk fra den motordrevne børste.
- Dæk eller bloker ikke ventilationsåbningerne, når apparatet er i brug.
- Dette produkt indeholder et genopladeligt batteri. Batteri må kun udskiftes af en uddannet servicetekniker.
- Apparatet må ikke åbnes i forbindelse med udskiftning af det genopladelige batteri.
- Aflever apparatet til et autoriseret Philips-servicecenter, når du ikke længere kan genoplade det, eller når det hurtigt løber tør for strøm.
- For at undgå skader må du ikke bruge apparatet, hvis filteret ikke er placeret i støvbeholderen.
- Denne støvsuger er kun designet til husholdningsbrug. Brug ikke denne støvsuger til at opsuge byggeaffald, cementstøv, aske, fint sand, kalk og lignende. Brug aldrig støvsugeren uden et af filtrene. Det kan beskadige motoren og forkorte støvsugerens levetid. Rengør altid alle støvsugerens dele som vist i brugervejledningen. Rengør ikke hverken dele eller tilbehør med vand og/eller rengøringsmidler, medmindre dette specifikt er vist i brugervejledningen.

Forsigtig

- Adapteren blive varm under opladningen. Dette er normalt.
- Undlad at slutte apparatet til stikkontakten, frakoble det eller betjene det med våde hænder.
- Tag adapteren ud af stikkontakten ved at hive i ledningen (fig. 1).
- Sluk altid for apparatet efter brug, og inden du oplader det.
- Vask ikke støvbeholderne og støvbeholderlågene i opvaskemaskinen. Disse dele tåler ikke opvaskemaskine.
- Vask skumdelen af filteret (fig. 2) i hånden mindst en gang om ugen for at sikre den bedst mulige effekt. Skyl skumdelen af filteret under vandhanen, og tryk på skummet, indtil det vand, der presses ud, er rent. Lad skumdelen af filteret tørre i 12 timer, før det bruges igen.
- Hvis du rengør skumdelen af filteret med vand, skal du sørge for, at det er helt tørt, før du sætter det tilbage i støvbeholderen. Tør ikke skumdelen af filteret i direkte sollys, på en radiator eller i tørretumbler.
- Udskift filteret, hvis det ikke længere kan rengøres ordentligt, eller hvis det er beskadiget (se 'Bestilling af tilbehør').
- Papirdelen af filteret (fig. 3) må ikke rengøres med vand, skuresvampe eller slibemidler.
- Rengør papirdelen af filteret mindst en gang om ugen ved at banke det let mod siden af en skraldespand.
- Brug altid støvsugeren med det samlede filer på.
- Sørg for, at apparatet installeres med opladerstationen monteret på væggen ifølge anvisningerne i brugervejledningen.
- Pas på, når du borer hullerne til ophængning af opladerstationen, så du ikke risikerer at få elektrisk stød.
- I forbindelse med opladning af batteriet må der kun anvendes tilbehør og forbrugsvarer fra Philips. Brug kun aftagelig forsyningsenhed E013-1C174060HE.
- Brug, oplad og opbevar altid produktet ved en temperatur mellem 5 ° C og 40 ° C.
- Hold produktet og batterierne væk fra ild, og udsæt dem ikke for direkte sollys eller høje temperaturer.
- Hvis produktet bliver unormalt varmt eller lugtende, ændrer farve, eller opladningen tager længere end normalt, skal du ophøre med at bruge og oplade produktet og kontakte Philips.
- Du må ikke komme produkter og deres batterier i mikroovne eller placere dem på induktionskogeplader.
- For at forhindre, at batterierne overophedes eller afgiver giftstoffer eller farlige substanser, må du ikke åbne, ændre eller slå hul på, beskadige eller skille produktet eller batteriet ad. Batterierne må ikke kortsluttes, overoplades eller udsættes for omvendt elektrisk ladning.
- Hvis batterierne er ødelagt eller lækker, skal du undgå kontakt med hud og øjne. Hvis dette sker, skal du straks skylle grundigt med vand og søge lægehjælp.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Bestilling af tilbehør

Du kan købe tilbehør og reservedele på www.philips.com/parts-and-accessories eller hos din Philips-forhandler. Du kan også kontakte det lokale Philips-kundecenter (du kan finde kontaktoplysninger i den internationale garantifolder).

Reklamationsret og support

Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge www.philips.com/support eller læse i folderen om international garanti.

Genanvendelse

- Dette symbol betyder, at elektriske produkter og batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (fig. 4).
- Følg den nationale lovgivning om særskilt indsamling af elektriske produkter og batterier.

Fjernelse af indbygget genopladeligt batteri

Det indbyggede genopladelige batteri skal kun fjernes af en kvalificeret fagmand, når apparatet kasseres. Før batteriet fjernes, skal du sørge for, at apparatet er taget ud af stikkontakten, og at batteriet er fuldstændigt afladet.

Overhold de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger, når du anvender værktøj til at åbne apparatet, og når du bortskaffer det genopladelige batteri.

Når du håndterer batterier, skal du sørge for, at dine hænder, produktet og batterierne er tørre.

For at undgå en utilsigtet kortslutning af batterierne efter fjernelse, må du ikke lade batteripolerne komme i kontakt med metalgenstande (f.eks. mønter, hårnåle, ringe). Batterierne må ikke pakkes ind i aluminiumsfolie. Sæt tape på batteripolerne, eller læg batterierne i en plastikpose, før du kasserer dem.

- 1 Tag apparatets stik ud af opladerstationen, og lad det køre, indtil motoren stopper af sig selv.
- 2 Løsn skruen på håndgrebs cover, og træk det af apparatet (fig. 5).
- 3 Løsn skruen (fig. 6) til batterirammen.
- 4 Tag batteriet ud af apparatet, og bortskaf det sikkert og i overensstemmelse de lokale regler (fig. 7).

Fejlfinding

Dette afsnit opsummerer de mest almindelige problemer, der kan forekomme ved brug af apparatet. Har du brug for yderligere hjælp og vejledning, så besøg www.philips.com/support for at se en liste med ofte stillede spørgsmål, eller kontakt dit lokale Philips Kundecenter.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Apparatet virker ikke, når jeg trykker på tænd/sluk-knappen.	Når batteriet er afladet, blinker lyset under tænd/sluk-knappen.	Lad batteriet op ved at sætte apparatet på opladerstationen.
	Du skal trykke på on/off-knappen for at tænde apparatet.	Tryk på on/off-knappen for at tænde apparatet. Øg sugoeffekten ved at trykke på skifteknappen og vælge hastighed I eller II. Brug hastighed II til at rengøre snavsede områder.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Apparatet har en lavere sugestyrke end normalt.	Filteret er snavset, eller den ene eller begge støvbeholdere er fulde.	Tag støvbeholderen ud af den håndholdte enhed. Rengør filterdelene ved at banke dem let mod siden af en skraldespand. Vask skumdelen af filteret (fig. 2), hvis skummet er snavset. Tag støvbeholderen af mundstykket, og tøm den. Sørg for at rengøre papirdelen af filteret (fig. 3) og vaske skumdelen af filteret (fig. 2) mindst en gang om ugen, hvis du bruger apparatet regelmæssigt.
	Du har ikke fastgjort støvbeholderlågene korrekt på støvbeholderne på den håndholdte enhed og mundstykket. Du har ikke fastgjort støvbeholderne korrekt på den håndholdte enhed og mundstykket.	Sørg for at sætte støvbeholderlågene korrekt på støvbeholderne og fastgøre støvbeholderne korrekt på den håndholdte enhed og mundstykket.
	Der sidder muligvis noget fast i mundstykket og røret.	Se, om der sidder noget fast i mundstykket eller røret, og fjern det.
Der slipper støv ud af apparatet.	Filteret er snavset.	Rengør filteret.
	Filteret sidder ikke i apparatet.	Sørg for, at filteret er sat i apparatet og samlet korrekt (fig. 8).
	Støvbeholderen er ikke til stede i mundstykket eller den håndholdte enhed.	Sæt støvbeholderen korrekt i mundstykket eller den håndholdte enhed.
	Hvis der slipper støv ud af støvbeholderen, er støvbeholderens låg sandsynligvis ikke sat korrekt på.	Tøm støvbeholderen, og sæt støvbeholderens låg korrekt på.
Apparatet bevæger sig ikke jævnt hen over gulvet under rengøring af tæpper.	Du har valgt en for høj sugestyrke.	Reducer sugekraften til indstilling I.
Rullebørsten drejer ikke længere.	Der sidder hår eller snavs fast i rullebørsten.	Rengør rullebørsten med bladet på rengøringsbørsteværktøjet eller med hånden.
	Rullebørsten holder muligvis op med at dreje, hvis den møder for meget modstand fra et tykt tæppe.	Sluk apparatet, og tænd det igen.

Problem	Mulig årsag	Løsning
	Du har ikke monteret rullebørsten korrekt i mundstykket efter rengøring.	Følg instruktionerne i kapitlet om rengøring i brugervejledningen for at skubbe rullebørsten korrekt ind i mundstykket og fastgøre den i mundstykket ved at klikke låseklemmen på plads.
Apparatet oplader ikke.	Du har ikke placeret apparatet korrekt på opladerstationen, eller adapteren er ikke sat korrekt i stikkontakten.	Kontrollér, at du har placeret apparatet korrekt på opladerstationen, og adapteren er sat korrekt i stikkontakten.
		Hvis du har kontrolleret ovenstående, og apparatet stadig ikke oplader, skal du indlevere det hos et Philips-servicecenter eller kontakte kundecenteret via www.philips.com/support .
Når jeg bruger min støvsuger, får jeg af og til statisk elektrisk stød.	Din støvsuger genererer statisk elektricitet. Jo lavere luftfugtigheden er i rummet, jo mere statisk elektricitet genererer apparatet.	Aflad jævnlige apparatet ved at holde røret mod andre metalobjekter i rummet (f.eks. bord- og stoleben osv.). Du kan også øge luftfugtigheden i rummet.
	Du har støvsuget fint sand, kalk eller lignende. Dette forårsager også statisk elektricitet.	Tøm støvbeholderen, og rengør filteret ifølge anvisningerne i brugervejledningen.
Lyset på støvsugeren blinker rødt.	Batteriet er tomt.	Lad batteriet op ved at placerer apparatet på opladerstationen.
Lyset på støvsugeren blinker rødt og grønt.	Filteret er tilstoppet eller fuldt.	Rengør filteret.
	Der sidder muligvis noget fast i mundstykket og røret.	Se, om der sidder noget fast i mundstykket eller røret, og fjern det
	Adapteren eller batteriet kan være defekt.	Kontakt kundecenteret, eller aflever apparatet til et autoriseret Philips-servicecenter.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Kundenunterstützung von Philips optimal zu nutzen, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter www.philips.com/MyVacuumCleaner.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts und des Zubehörs aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Das mitgelieferte Zubehör kann für verschiedene Produkte variieren.

Gefahr

- Saugen Sie nie Wasser oder andere Flüssigkeiten auf.
- Saugen Sie nie brennbare Stoffe auf.
- Tauchen Sie das Gerät oder den Adapter niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und spülen Sie es auch nicht unter fließendem Wasser ab.

Warnhinweis

- Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch, ob die Spannungsangabe auf dem Adapter mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch. Verwenden Sie das Gerät oder den Adapter nicht, wenn Beschädigungen daran erkennbar sind. Ersetzen Sie ein beschädigtes Teil nur durch Originalteile.
- Der Adapter enthält einen Transformator. Ersetzen Sie den Adapter keinesfalls durch einen anderen Stecker, da dies den Benutzer gefährden kann.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Der Stecker muss vor der Reinigung oder Wartung des Geräts aus der Steckdose gezogen werden.
- Ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät einige Zeit nicht verwenden.
- Wenn Sie das Gerät länger als einen Monat verwahren, ohne es zu verwenden oder aufzuladen, stellen Sie sicher, dass der Akku zu mindestens 50% aufgeladen ist. Eine Verwahrung des Geräts mit leerem Akku kann zu irreversiblen Schäden am Akku führen.
- Stellen Sie auch sicher, dass der Adapter eingesteckt ist, wenn das Gerät verwahrt ist.
- Fahren Sie mit der motorisierten Bürste nicht über die Netzkabel anderer Geräte oder über andere Kabel, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Achten Sie auf einen angemessenen Abstand von losen Kleidungsstücken, Haaren und Körperteilen zur motorisierten Bürste.
- Bedecken und blockieren Sie die Lüftungsöffnungen nicht, während das Gerät in Betrieb ist.
- Dieses Produkt verfügt über einen Akku. Der Akku darf nur einem qualifizierten Servicetechniker ausgetauscht werden.
- Öffnen Sie das Gerät nicht, um den Akku zu ersetzen.
- Bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten Philips Service-Center, wenn Sie den Akku nicht mehr aufladen können oder er sich schnell entlädt.

- Um Beschädigungen zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Filter sich nicht im Staubbehälter befindet.
- Dieser Staubsauger ist ausschließlich für die Verwendung im Haushalt bestimmt. Verwenden Sie diesen Staubsauger nicht zum Saugen von Gebäudeabfällen, Zementstaub, Asche, feinem Sand, Kalk und ähnlichen Substanzen. Verwenden Sie den Staubsauger niemals ohne die Filter. Dies könnte zu Beschädigungen des Motors führen und die Lebensdauer des Staubsaugers verkürzen. Reinigen Sie immer alle Teile des Staubsaugers, wie in der Bedienungsanleitung angegeben. Reinigen Sie keine Teile mit Wasser bzw. Reinigungsmitteln, wenn dies nicht ausdrücklich in der Bedienungsanleitung angegeben ist.

Achtung

- Während des Ladevorgangs wird der Adapter spürbar warm. Das ist normal.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht nass sind, wenn Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen, den Stecker aus der Steckdose ziehen oder das Gerät bedienen.
- Entfernen Sie den Adapter nicht aus der Steckdose, indem Sie am Kabel (Abb. 1) ziehen.
- Schalten Sie das Gerät nach der Verwendung und vor dem Aufladen immer aus.
- Reinigen Sie die Staubbehälter und deren Deckel nicht in der Spülmaschine. Sie sind nicht spülmaschinenfest.
- Waschen Sie den Schaumstoff des Filters (Abb. 2) mindestens einmal pro Woche von Hand, um die optimale Leistung sicherzustellen. Spülen Sie den Schaumstoff des Filters unter fließendem Wasser ab, und drücken Sie ihn zusammen, bis das austretende Wasser sauber ist. Lassen Sie den Schaumstoff des Filters 12 Stunden trocknen, bevor Sie ihn wieder verwenden.
- Wenn Sie den Schaumstoff des Filters mit Wasser reinigen, vergewissern Sie sich, dass er vollständig trocken ist, bevor Sie ihn wieder in den Staubbehälter einsetzen. Trocknen Sie den Schaumstoff des Filters nicht bei direkter Sonneneinstrahlung, auf einem Heizkörper oder im Wäschetrockner.
- Ersetzen Sie den Filter, wenn er nicht mehr richtig gereinigt werden kann oder wenn er beschädigt (siehe 'Bestellen von Zubehör') ist.
- Reinigen Sie den Papierteil des Filters (Abb. 3) nicht mit Wasser, Scheuerschwämmen oder Scheuermitteln.
- Reinigen Sie den Papierteil des Filters mindestens einmal pro Woche, indem Sie ihn gegen die Seite eines Mülleimers klopfen.
- Verwenden Sie den Staubsauger ausschließlich bei aufgesetzter Filtereinheit.
- Vergewissern Sie sich, dass die Wandhalterung, an der das Gerät befestigt wird, gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung an der Wand angebracht wurde.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Löcher in die Wand bohren, um die Ladestation zu befestigen. Es besteht das Risiko eines Stromschlags.
- Verwenden Sie zum Aufladen der Batterie nur Original-Zubehörteile oder -Verbrauchsmaterialien von Philips. Verwenden Sie nur die abnehmbare Versorgungseinheit E013-1C174060HE.
- Benutzen, laden und verwahren Sie das Produkt bei Temperaturen zwischen 5 °C und 40 °C.
- Halten Sie das Produkt und die Akkus von Feuer fern und setzen Sie sie keinem direkten Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
- Wenn das Produkt ungewöhnlich heiß wird, einen ungewöhnlichen Geruch entwickelt, die Farbe ändert oder wenn das Laden viel länger dauert als üblich, beenden Sie die Verwendung und das Laden des Produkts und wenden Sie sich an Philips.
- Legen Sie die Produkte und die Batterien nicht in Mikrowellen oder auf Induktionsherde.

18 Deutsch

- Um die Aufheizung oder die Freisetzung giftiger oder gefährlicher Substanzen aus den Akkus zu verhindern, sollten Sie das Produkt oder die Akkus nicht öffnen, modifizieren, durchbohren, beschädigen oder zerlegen. Überladen Sie die Akkus nicht, verursachen Sie keinen Kurzschluss und laden Sie sie nicht umgekehrt auf.
- Wenn Batterien beschädigt oder undicht sind, vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut oder dem Auge. Wenn dies der Fall ist, spülen Sie die entsprechende Stelle sofort gründlich mit Wasser. Suchen Sie medizinische Hilfe.

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Vorschriften bezüglich der Gefährdung durch elektromagnetische Felder.

Bestellen von Zubehör

Um Zubehör oder Ersatzteile zu kaufen, besuchen Sie www.philips.com/parts-and-accessories, oder suchen Sie Ihren Philips Händler auf. Sie können sich auch an das Philips Consumer Care Center in Ihrem Land wenden. Die Kontaktdaten finden Sie in der internationalen Garantieschrift.

Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/support, oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass Elektrogeräte und Akkus/Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll (Abb. 4) entsorgt werden dürfen.
 - Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien.
- 1 Altgeräte/Altakkus/Batterien können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
 - 2 Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte/Altakkus/Batterien können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten.
 - 3 Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
 - 4 Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Altgeräte mit Altbatterien und/oder Altakkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet (d.h. funktionstüchtig) sind und von den anderen Altgeräten getrennt werden. Sammel- und Rücknahmestellen in DE:
<https://www.stiftung-ear.de/>; für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich.

Entfernen des integrierten Akkus

Wird das Gerät entsorgt, darf der integrierte Akku nur von einer qualifizierten Fachkraft entfernt werden. Bevor Sie den Akku entfernen, stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht an einer Steckdose eingesteckt und der Akku vollständig entleert ist.

Treffen Sie angemessene Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie das Gerät mithilfe von Werkzeugen öffnen und den wiederaufladbaren Akku entsorgen.

Achten Sie beim Umgang mit Batterien darauf, dass Ihre Hände, das Produkt und die Batterien beim Einsetzen der Batterien trocken sind.

Um ein versehentliches Kurzschließen von Batterien nach dem Entfernen zu vermeiden, dürfen die Batterieanschlüsse nicht mit Metallobjekten in Kontakt kommen (z. B. Münzen, Haarnadeln, Ringe). Wickeln Sie die Batterien nicht in Alufolie. Stecken Sie die Batterien in einen Plastikbeutel, bevor Sie sie entsorgen.

- 1 Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Ladestation, und lassen Sie das Gerät so lange laufen, bis der Motor zum Stillstand kommt.
- 2 Lösen Sie die Schraube der Griffabdeckung, und ziehen Sie die Griffabdeckung aus dem Gerät (Abb. 5).
- 3 Drehen Sie die Schraube (Abb. 6) des Akkurahmens heraus.
- 4 Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, und entsorgen Sie ihn sicher und gemäß den örtlichen Bestimmungen (Abb. 7).

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel sind die häufigsten Probleme aufgeführt, die beim Gebrauch des Geräts auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, besuchen Sie unsere Website unter: www.philips.com/support und ziehen Sie die Liste „Häufig gestellte Fragen“ hinzu, oder wenden Sie sich an das Philips Consumer Care-Center in Ihrem Land.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht, wenn ich den Ein-/Ausschalter drücke.	Wenn der Akku leer ist, blinkt die Anzeige unter dem Ein-/Ausschalter.	Laden Sie den Akku auf, indem Sie das Gerät auf die Ladestation stellen.
	Sie müssen den Ein-/Ausschalter drücken, um das Gerät einzuschalten.	Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um das Gerät einzuschalten. Erhöhen Sie die Saugleistung, indem Sie die Umschalttaste drücken, um Geschwindigkeitsstufe I oder II zu wählen. Verwenden Sie die Geschwindigkeitsstufe II zum Reinigen schmutziger Bereiche.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät hat eine geringere Saugleistung als gewöhnlich.	Der Filter ist verschmutzt, oder ein oder beide Staubbehälter sind voll.	Nehmen Sie den Staubbehälter aus dem Handstaubsauger. Reinigen Sie die Filterteile, indem Sie sie gegen die Seite eines Mülleimers klopfen. Waschen Sie den Schaumstoff des Filters (Abb. 2), wenn er verschmutzt ist. Nehmen Sie den Staubbehälter aus der Düse, und entleeren Sie ihn. Wenn Sie das Gerät regelmäßig verwenden, sollten Sie mindestens einmal pro Woche den Papierteil des Filters (Abb. 3) reinigen und den Schaumstoff des Filters (Abb. 2) waschen.
	Sie haben die Deckel der Staubbehälter nicht ordnungsgemäß an den Staubbehältern am Handstaubsauger und an der Düse befestigt. Sie haben die Staubbehälter nicht ordnungsgemäß am Handstaubsauger und an der Düse befestigt.	Achten Sie darauf, dass Sie die Deckel der Staubbehälter korrekt an den Staubbehältern und die Staubbehälter korrekt am Handstaubsauger und an der Düse befestigen.
	Möglicherweise hat sich ein Gegenstand im Inneren der Düse oder des Rohres eingeklemmt.	Überprüfen Sie die Düse und das Rohr auf Fremdkörper, und entfernen Sie sie.
Aus dem Gerät entweicht Staub.	Der Filter ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Filter.
	Der Filter befindet sich nicht im Gerät.	Vergewissern Sie sich, dass der Filter sich im Gerät befindet und richtig eingesetzt wurde (Abb. 8).
	Der Staubbehälter befindet sich nicht in der Düse oder am Handstaubsauger.	Setzen Sie den Staubbehälter ordnungsgemäß in die Düse oder den Handstaubsauger ein.
	Wenn Staub aus dem Staubbehälter entweicht, ist wahrscheinlich der Deckel des Staubbehälters nicht korrekt am Staubbehälter befestigt.	Leeren Sie den Staubbehälter, und befestigen Sie den Deckel des Staubbehälters richtig.
Das Gerät bewegt sich beim Reinigen eines Teppichs nicht leichtgängig über den Boden.	Sie haben eine zu hohe Saugkraft eingestellt.	Verringern Sie die Saugleistung auf Stufe I.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Bürstenrolle dreht sich nicht mehr.	Die Bürstenrolle ist durch Haare oder Schmutz blockiert.	Reinigen Sie die Bürstenrolle mit der Klinge des Reinigungsbürstenaufsatzes oder von Hand.
	Die Bürstenrolle kann aufhören sich zu drehen, wenn sie auf zu viel Widerstand von Langflor-Teppichen stößt.	Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
	Sie haben die Bürstenrolle nach der Reinigung nicht korrekt in der Düse angebracht.	Befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „Reinigung“ der Bedienungsanleitung, um die Bürstenrolle korrekt in die Düse zu schieben und sie in der Düse zu fixieren, indem Sie den Verriegelungshebel einrasten lassen.
Das Gerät wird nicht aufgeladen.	Sie haben das Gerät nicht ordnungsgemäß in die Ladestation eingesetzt, oder der Adapter ist nicht ordnungsgemäß in die Steckdose gesteckt.	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät korrekt in die Ladestation gesetzt wurde und der Adapter richtig an die Steckdose angeschlossen ist.
		Wenn Sie die oben genannten Punkte überprüft haben und das Gerät immer noch nicht aufgeladen wird, wenden Sie sich an ein Philips Service-Center unter www.philips.com/support .
Wenn ich meinen Staubsauger verwende, spüre ich elektrische Schocks durch statische Aufladung.	Ihr Staubsauger lädt sich statisch auf. Je niedriger die Luftfeuchtigkeit, desto mehr statische Elektrizität bildet sich am Gerät.	Entladen Sie das Gerät regelmäßig, indem Sie mit dem Saugrohr andere metallene Gegenstände wie Tisch- oder Stuhlbeine etc. berühren. Sie können auch die Luftfeuchtigkeit im Zimmer erhöhen.
	Sie haben Sand, Kalk oder eine ähnliche Substanz aufgesaugt. Dies verursacht auch statische Elektrizität.	Entleeren Sie den Staubbehälter, und reinigen Sie den Filter gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
Die Anzeige am Staubsauger blinkt rot.	Der Akku ist vollständig entladen.	Laden Sie den Akku auf, indem Sie das Gerät auf die Ladestation stellen.
Die Anzeige am Staubsauger blinkt rot und grün.	Der Filter ist verstopft oder voll.	Reinigen Sie den Filter.
	Möglicherweise hat sich ein Gegenstand im Inneren der Düse oder des Rohres eingeklemmt.	Überprüfen Sie die Düse und das Rohr auf Fremdkörper, und entfernen Sie sie.

Problem

Mögliche Ursache

Lösung

Der Adapter oder der Akku ist möglicherweise defekt.

In diesem Fall nehmen Sie bitte mit dem Philips Service-Center Kontakt auf, oder bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten Philips Service-Center.

Introducción

Enhorabuena por la adquisición de este producto, y bienvenido a Philips. Para aprovechar al máximo la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en www.philips.com/MyVacuumCleaner.

Información de seguridad importante

Antes de utilizar el aparato y sus accesorios, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en un futuro. Los accesorios suministrados pueden variar según los diferentes productos.

Peligro

- No aspire nunca agua ni ningún otro líquido.
- No aspire nunca sustancias inflamables.
- No sumerja el aparato ni el adaptador en agua ni en ningún otro líquido; tampoco los enjuague bajo el grifo.

Advertencia

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el adaptador se corresponde con el voltaje de red local.
- Compruebe siempre el aparato antes de utilizarlo. No utilice el aparato ni el adaptador si están dañados. Sustituya las piezas dañadas por repuestos originales.
- El adaptador contiene un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- El enchufe debe retirarse de la toma antes de la limpieza o mantenimiento del aparato.
- Desenchufe el adaptador si no va a utilizar el aparato durante algún tiempo.
- Si va a guardar el aparato durante más de un mes (sin usarlo ni cargarlo), asegúrese de que la batería esté cargada al menos al 50 %. Guardar el aparato con la batería vacía puede provocar daños irreversibles en la batería.
- Asegúrese también de que el adaptador está desconectado al guardar el dispositivo.
- No deje que el cepillo motorizado pase por encima de los cables de alimentación de otros aparatos ni de ningún otro cable, ya que podría originar una situación de peligro.
- Mantenga la ropa, el pelo y otras partes del cuerpo lejos del cepillo motorizado.
- No cubra ni bloquee las aberturas de ventilación mientras el aparato esté en funcionamiento.
- Este producto contiene una batería recargable. Tan solo un ingeniero cualificado del servicio puede reemplazar la batería recargable.
- No abra el aparato para cambiar la batería recargable.
- Lleve el aparato a un centro de servicio autorizado de Philips cuando ya no pueda recargarla o cuando se descargue rápidamente.
- Para evitar daños, no utilice el aparato si el filtro no está colocado en el depósito del polvo.

- Este aspirador está diseñado únicamente para su uso doméstico. No utilice este aspirador para aspirar escombros, polvo de cemento, ceniza, arena fina, cal y sustancias similares. No utilice nunca el aspirador sin filtros. Esto podría provocar daños en el motor y reducir la vida útil del aspirador. Limpie siempre todas las piezas del aspirador como se muestra en el usuario manual. No limpie ninguna pieza con agua o detergente si no se indica expresamente en el manual de usuario.

Precaución

- Durante la carga, el adaptador se calienta al tacto. Esto es normal.
- No enchufe, desenchufe o utilice el aparato con las manos mojadas.
- No tire del cable (Fig. 1) para desenchufar el adaptador de la toma de corriente.
- Apague siempre el aparato después de utilizarlo y antes de cargarlo.
- No lave los depósitos de polvo ni las tapas de los depósitos en el lavavajillas. No son resistentes al lavavajillas.
- Lave la pieza de espuma del filtro (Fig. 2) a mano al menos una vez a la semana, para garantizar el mejor rendimiento. Enjuague la pieza de espuma del filtro debajo del grifo y apriétela hasta que el agua que salga de él esté limpia. Deje secar la pieza de espuma del filtro durante 12 horas antes de volver a usarla.
- Si limpia la pieza de espuma del filtro con agua, asegúrese de que está completamente seca antes de volver a introducirla en el depósito del polvo. No seque la pieza de espuma del filtro exponiéndola a la luz solar, colocándola sobre un radiador ni en una secadora.
- Sustituya el filtro por uno nuevo si ya no se puede limpiar bien o si está dañado (consulte 'Solicitud de accesorios').
- No limpie la pieza de papel del filtro (Fig. 3) con agua, estropajos o productos de limpieza abrasivos.
- Limpie la pieza de papel del filtro al menos una vez por semana golpeándola contra el lateral de un cubo de basura.
- Utilice siempre el aspirador con el filtro puesto.
- Asegúrese de que el aparato está instalado con la estación de carga colocada en la pared según las instrucciones del manual de usuario.
- Tenga cuidado cuando haga los agujeros en la pared para colocar la estación de carga, a fin de evitar riesgos de descargas eléctricas.
- Para recargar la batería, utilice únicamente accesorios o consumibles originales de Philips. Utilice solo la unidad de alimentación desmontable E013-1C174060HE.
- Cargue, utilice y guarde el producto a una temperatura entre 5 °C y 40 °C.
- Mantenga el producto y las baterías lejos del fuego y no los exponga a la luz directa del sol ni a altas temperaturas.
- Si el producto se calienta en exceso, emite algún olor, cambia de color o tarda más de lo habitual en cargarse, deje de cargarlo y usarlo y póngase en contacto con Philips.
- No coloque los productos y sus baterías en hornos microondas o en cocinas de inducción.
- Para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas, no abra, modifique, perforo, dañe ni desmonte el producto ni la batería. No cortocircuite ni sobrecargue las baterías ni las cargue con la polaridad invertida.
- Si las baterías están dañadas o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, enjuague inmediatamente a fondo con agua y busque atención médica.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Solicitud de accesorios

Para comprar accesorios o piezas de repuesto, visite www.philips.com/parts-and-accessories o acuda a su distribuidor de Philips. También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (consulte los datos de contacto en el folleto de la garantía internacional).

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite www.philips.com/support o lea el folleto de garantía internacional.

Reciclaje

- Este símbolo significa que los productos eléctricos y las baterías no se deben eliminar como residuos domésticos corrientes sin clasificar (Fig. 4).
- Siga la normativa de su país sobre recogida selectiva de productos eléctricos y baterías.

Eliminación de la batería recargable incorporada

La batería recargable incorporada solo debe ser retirada por un profesional cualificado cuando se desecha el aparato. Antes de extraer la batería, asegúrese de que el aparato esté desconectado de la toma de corriente y de que la batería esté completamente descargada.

Tome las precauciones de seguridad necesarias cuando maneje herramientas para abrir el aparato y se deshaga de la batería recargable.

Al manipular las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secos.

Para evitar cortocircuitos accidentales de las baterías después de la extracción, no deje que los terminales de la batería entren en contacto con objetos metálicos (por ejemplo, monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Coloque cinta adhesiva en los terminales de las baterías o introduzca las baterías en una bolsa de plástico antes de desecharlas.

Peso con pila incluida.

- 1 Separe el aparato de la estación de carga y deje que funcione hasta que el motor se pare.
- 2 Afloje el tornillo de la tapa del mango y tire de la tapa para quitarla del aparato (Fig. 5).
- 3 Quite el tornillo (Fig. 6) del marco de la batería.
- 4 Quite la batería del aparato y deséchela de forma segura, conforme a las normas (Fig. 7) locales.

Resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más comunes que pueden surgir al usar el aparato. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite www.philips.com/support para consultar una lista de preguntas frecuentes o comuníquese con el servicio de atención al cliente en su país.

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona cuando pulso el botón de encendido/apagado.	Cuando la batería está vacía, la luz debajo del botón de encendido/apagado parpadea.	Para cargar la batería, coloque el aparato sobre la estación de carga.
	Para encender el aparato, hay que pulsar el botón de encendido/apagado.	Pulse el botón de encendido/apagado para encender. Aumente la potencia de aspiración pulsando el botón que da a elegir entre la velocidad I o II. Utilice la velocidad II para limpiar las zonas más sucias.
El aparato tiene una potencia de succión inferior a lo habitual.	El filtro está sucio o uno o ambos depósitos de polvo están llenos.	Quite el depósito del polvo del aspirador de mano. Limpie las piezas del filtro golpeándolas contra el lateral de un cubo de basura. Lave la pieza de espuma del filtro (Fig. 2) si está sucia. Quite la boquilla del depósito de polvo y vacíe el depósito. Asegúrese de limpiar la pieza de papel del filtro (Fig. 3) y lavar la pieza de espuma del filtro (Fig. 2) al menos una vez a la semana si utiliza el aparato regularmente.
	No ha conectado las tapas del depósito de polvo correctamente a los depósitos de polvo del aspirador de mano y de la boquilla. No ha conectado correctamente los depósitos de polvo al dispositivo de mano ni a la boquilla.	Compruebe que las tapas del depósito del polvo estén bien colocadas en los depósitos del polvo y que estos estén bien conectados al aspirador de mano y la boquilla.
	Es posible que haya un objeto atascado dentro de la boquilla o del tubo.	Compruebe si la boquilla y el tubo están bloqueados y retire los objetos causantes de la obstrucción.
Sale polvo del aparato.	La unidad de filtro está sucia.	Limpie el filtro.
	El filtro no está colocado en el aparato.	Compruebe que el filtro esté en el aparato y que esté montado correctamente (Fig. 8).
	El depósito de polvo no está presente en la boquilla ni en el dispositivo de mano.	Inserte el depósito de polvo en la boquilla o en el aspirador de mano correctamente.
	Si escapa polvo de un depósito de polvo, es posible que la tapa del depósito no esté bien conectada al depósito del polvo.	Vacíe el depósito del polvo y coloque la tapa del depósito del polvo correctamente.

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no se mueve suavemente por el suelo al limpiar una alfombra.	Ha seleccionado una potencia de succión demasiado alta.	Reduzca la potencia de aspiración a la configuración I.
El cepillo giratorio ha dejado de girar.	El cepillo giratorio está bloqueado por pelo o suciedad.	Limpie el cepillo giratorio con la cuchilla de la herramienta de limpieza de cepillos o a mano.
	El cepillo giratorio puede dejar de girar si encuentra demasiada resistencia sobre una alfombra de pelo largo.	Apague el aparato y, a continuación, enciéndalo de nuevo.
	No ha instalado el cepillo giratorio en la boquilla correctamente después de la limpieza.	Siga las instrucciones que aparecen en el capítulo de limpieza del manual del usuario para introducir el cepillo giratorio en la boquilla correctamente y sujetarlo a la boquilla encajándolo en la palanca de bloqueo.
El aparato no se carga.	No ha colocado el aparato correctamente sobre la estación de carga o el adaptador no está insertado correctamente en la toma de corriente.	Asegúrese de colocar el aparato correctamente sobre la estación de carga y de enchufar el adaptador correctamente a la toma de corriente.
		Si ha comprobado todo lo anterior y el aparato sigue sin cargarse, llévalo a un centro de Servicio Philips o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente mediante www.philips.com/support .
En ocasiones, cuando utilizo mi aspirador, noto descargas de electricidad estática.	Su aspirador genera electricidad estática. Cuanto menor sea el nivel de humedad en el aire, más electricidad estática genera el aparato.	Descargue el aparato apoyando frecuentemente el tubo sobre otros objetos de metal de la habitación (como por ejemplo, las patas de una mesa o silla, etc.). Asimismo, puede aumentar el nivel de humedad del aire de la habitación.
	Ha aspirado arena fina, cal o una sustancia similar. Esto también causa electricidad estática.	Vacíe el depósito del polvo y limpie el filtro de acuerdo con las instrucciones del manual de usuario.
La luz del aspirador parpadea en rojo.	La batería está descargada.	Para cargar la batería, coloque el aparato sobre la estación de carga.
La luz del aspirador parpadea en rojo y verde.	El filtro está obstruido o lleno.	Limpie el filtro.
	Es posible que haya un objeto atascado dentro de la boquilla o del tubo.	Compruebe si la boquilla y el tubo están bloqueados y retire los objetos causantes de la obstrucción.

Problema	Posible causa	Solución
	El adaptador o la batería pueden ser defectuosos.	Póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente o lleve el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour bénéficier pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site www.philips.com/MyVacuumCleaner.

Informations de sécurité importantes

Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et ses accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Les accessoires fournis peuvent varier selon les différents produits.

Danger

- N'aspirez jamais d'eau ni tout autre liquide.
- N'aspirez jamais de substances inflammables.
- Ne plongez jamais l'appareil ou l'adaptateur dans l'eau ou dans tout autre liquide, ne les rincez pas sous le robinet.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'adaptateur secteur correspond à la tension du secteur.
- Vérifiez toujours l'appareil avant utilisation. N'utilisez pas l'appareil ou l'adaptateur secteur s'il est endommagé. Remplacez toujours une pièce endommagée par une pièce du même type.
- L'adaptateur contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur afin d'éviter tout accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- La fiche doit être retirée de la prise avant le nettoyage ou l'entretien de l'appareil.
- Débranchez l'adaptateur si vous avez prévu de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée.
- Si vous rangez l'appareil pendant plus d'un mois (sans l'utiliser ou le charger), assurez-vous que la batterie est chargée à 50 % minimum. Le rangement de l'appareil avec une batterie vide pourrait endommager cette dernière de manière irréversible.
- Veillez également à débrancher l'adaptateur lorsque vous rangez l'appareil.
- Ne laissez pas la brosse motorisée passer sur le cordon d'alimentation d'autres appareils ou sur un câble quelconque afin d'éviter tout accident.
- Tenez les vêtements amples, les cheveux et le corps à distance de la brosse motorisée.
- Ne recouvrez pas et n'obstruez pas les ouvertures de ventilation lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement.
- Ce produit contient une batterie rechargeable. Cette dernière ne peut être remplacée que par un technicien qualifié.
- N'ouvrez pas l'appareil pour remplacer la batterie rechargeable.
- Apportez votre appareil dans un centre de service agréé par Philips si vous ne pouvez plus recharger la batterie ou si celle-ci se décharge trop rapidement.
- Pour éviter tout dommage, n'utilisez pas l'appareil si le filtre n'est pas installé dans le compartiment à poussière.

- Cet aspirateur est uniquement destiné à un usage domestique. Ne l'utilisez pas pour aspirer des déchets de construction, de la poussière de ciment, des cendres, du sable fin, de la chaux ou d'autres substances semblables. N'utilisez jamais l'aspirateur sans filtre. Cela pourrait endommager le moteur et réduire la durée de vie de l'aspirateur. Nettoyez toujours toutes les pièces de l'aspirateur comme indiqué dans ce mode d'emploi. Ne nettoyez pas les pièces avec de l'eau et/ou des produits de nettoyage si cela n'est pas spécifiquement illustré dans le mode d'emploi.

Attention

- L'adaptateur secteur devient chaud en cours de charge. Ce phénomène est normal.
- Ne branchez pas, ne débranchez pas et n'utilisez pas l'appareil avec des mains humides.
- Ne retirez pas l'adaptateur de la prise secteur en tirant sur le cordon (Fig. 1).
- Éteignez toujours l'appareil après utilisation et avant de le charger.
- Ne nettoyez pas les compartiments à poussière ni leurs couvercles au lave-vaisselle. Ils ne sont pas lavables au lave-vaisselle.
- Pour des performances optimales, lavez la pièce en mousse du filtre (Fig. 2) à la main au moins une fois par semaine. Rincez-la sous le robinet et essorez-la jusqu'à ce que l'eau qui s'en écoule soit propre. Laissez-la sécher pendant 12 heures avant de la réutiliser.
- Si vous nettoyez la pièce en mousse du filtre à l'eau, assurez-vous qu'elle est parfaitement sèche avant de la replacer dans le compartiment à poussière. Ne la faites pas sécher directement au soleil, sur un radiateur ou au sèche-linge.
- Remplacez le filtre s'il ne peut plus être nettoyé correctement, ou s'il est endommagé (voir «Commande d'accessoires»).
- Ne nettoyez pas la partie en papier du filtre (Fig. 3) avec de l'eau, des tampons à récurer ou des détergents abrasifs.
- Nettoyez la partie en papier du filtre au moins une fois par semaine en la tapant contre le rebord d'une poubelle.
- Installez toujours le filtre dans l'aspirateur avant de l'utiliser.
- Assurez-vous que l'appareil est installé avec la base de charge fixée au mur, conformément aux instructions du mode d'emploi.
- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, soyez prudent en perçant dans le mur les trous de fixation de la base de charge.
- Pour recharger la batterie, utilisez uniquement des accessoires ou des consommables Philips d'origine. Utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible E013-1C174060HE.
- Utilisez, chargez et conservez le produit à une température comprise entre 5 °C et 40 °C.
- Tenez le produit et les piles à l'abri du feu et ne les exposez pas directement aux rayons du soleil ou à des températures élevées.
- Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la charge prend plus de temps que d'habitude, cessez d'utiliser et de charger le produit et contactez Philips.
- Ne placez pas les produits et leurs piles dans un four à micro-ondes ou sur une table de cuisson à induction.
- Afin d'éviter que les piles ne surchauffent ou ne dégagent des substances toxiques ou dangereuses, le produit et les piles ne doivent pas être ouverts, modifiés, percés, endommagés ou démontés. Les piles ne doivent pas être court-circuitées ou surchargées et leur polarité ne doit pas être inversée.
- Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, lavez immédiatement et abondamment avec de l'eau et consultez un médecin.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Commande d'accessoires

Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, consultez le site Web www.philips.com/parts-and-accessories ou rendez-vous chez votre revendeur Philips. Vous pouvez également contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (consultez le dépliant de garantie internationale pour obtenir les coordonnées).

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web www.philips.com/support ou lisez le dépliant sur la garantie internationale.

Recyclage

- Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères (Fig. 4).
- Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.

Retrait de la batterie rechargeable intégrée

La batterie rechargeable intégrée doit être retirée exclusivement par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant d'enlever la batterie, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur et que la batterie est complètement vide.

Respectez toutes les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil ou retirer la batterie rechargeable.

Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous de bien sécher vos mains, le produit et les piles.

Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). Ne les emballez pas dans du papier d'aluminium. Collez les bornes des piles avec du ruban adhésif ou mettez les piles dans un sac en plastique avant de les jeter.

- 1 Débranchez l'appareil de la base de charge et laissez-le fonctionner jusqu'à l'arrêt complet du moteur.
- 2 Dévissez le couvercle de la poignée et retirez le couvercle de l'appareil (Fig. 5).
- 3 Dévissez le couvercle du compartiment de la batterie (Fig. 6).
- 4 Retirez la batterie de l'appareil et mettez-la au rebut conformément à la réglementation locale en vigueur (Fig. 7).

Dépannage

Cette rubrique récapitule les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, rendez-vous sur le site www.philips.com/support et consultez la liste de questions fréquemment posées ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas lorsque j'appuie sur le bouton marche/arrêt.	Lorsque la batterie est vide, le voyant situé sous le bouton marche/arrêt clignote.	Pour charger l'appareil, placez-le sur la base de charge.
	Vous devez appuyer sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil.	Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil. Augmentez la puissance d'aspiration en appuyant sur le bouton à bascule pour sélectionner la vitesse I ou II. Utilisez la vitesse II pour nettoyer les zones sales.
L'appareil a une puissance d'aspiration plus basse que d'habitude.	Le filtre est sale ou le compartiment à poussière est plein.	Retirez le compartiment à poussière de l'appareil. Nettoyez le filtre en les tapant contre le rebord d'une poubelle. Nettoyez la pièce en mousse du filtre (Fig. 2) si elle est sale. Retirez le compartiment à poussière de l'embout et videz-le. Veillez à nettoyer la pièce en papier du filtre (Fig. 3) et à laver la pièce en mousse du filtre (Fig. 2) au moins une fois par semaine si vous utilisez l'appareil régulièrement.
	Vous n'avez pas correctement fixé les couvercles sur les compartiments à poussière. Vous n'avez pas fixé correctement les compartiments à poussière sur l'appareil et sur l'embout.	Veillez à bien fixer les couvercles sur les compartiments à poussière, et les compartiments à poussière sur l'appareil et l'embout.
	Un objet est peut-être bloqué à l'intérieur de l'embout ou du tuyau.	Vérifiez si l'embout et le tube sont obstrués et dégagez-les.
De la poussière s'échappe de l'aspirateur.	Le filtre est sale.	Nettoyez le filtre.
	Le filtre n'est pas présent dans l'appareil.	Assurez-vous que le filtre est bien présent dans l'appareil et correctement assemblé (Fig. 8).
	Le compartiment à poussière n'est pas présent dans l'embout ou l'appareil.	Insérez correctement le compartiment à poussière dans l'embout ou l'appareil.

Problème	Cause possible	Solution
	Si de la poussière s'échappe du compartiment à poussière, le couvercle de ce dernier est probablement mal fixé.	Videz le compartiment à poussière et fixez correctement le couvercle du compartiment à poussière.
L'appareil ne glisse pas en douceur sur le sol lors du nettoyage d'un tapis.	Vous avez sélectionné une puissance d'aspiration trop élevée.	Réglez la puissance d'aspiration sur le réglage I.
La brosse rotative ne tourne plus.	La brosse rotative est bloquée par des poils ou de la saleté.	Nettoyez la brosse rotative à l'aide de la lame de la brosse de nettoyage ou manuellement.
	La brosse peut cesser de tourner lorsqu'elle rencontre une résistance trop élevée sur les tapis à poils longs.	Éteignez l'appareil, puis rallumez-le.
	Vous n'avez pas installé correctement la brosse rotative dans l'embout après le nettoyage.	Suivez les instructions du chapitre Nettoyage du mode d'emploi pour insérer correctement la brosse rotative dans l'embout, et fixez-la à l'intérieur de l'embout en enclenchant le levier de verrouillage.
L'appareil ne charge pas.	Vous n'avez pas placé l'appareil correctement sur la base de charge ou l'adaptateur n'est pas correctement inséré dans la prise murale.	Veillez à placer correctement l'appareil sur la base de charge et à bien insérer l'adaptateur de l'appareil dans la prise murale.
		Si vous avez essayé les solutions ci-dessus et que l'appareil ne charge toujours pas, confiez-le à un Centre Service Agréé Philips ou contactez le Service Consommateurs Philips à l'adresse www.philips.com/support .
Lorsque je passe l'aspirateur, je ressens parfois des décharges d'électricité statique.	Votre aspirateur produit de l'électricité statique. Moins l'air est humide dans une pièce, plus l'appareil produit de l'électricité statique.	Déchargez l'appareil en plaçant fréquemment le tube contre d'autres objets métalliques de la pièce (par exemple, des pieds de table ou de chaise). Vous pouvez également augmenter le niveau d'humidité de l'air dans la pièce.
	Vous avez aspiré du sable fin, de la chaux ou une substance similaire. Cela peut également provoquer de l'électricité statique.	Videz le compartiment à poussière et nettoyez le filtre en suivant les instructions du mode d'emploi.

Problème	Cause possible	Solution
Le voyant de l'aspirateur clignote en rouge.	La batterie est déchargée.	Placez l'appareil sur la base de charge pour charger la batterie.
Le voyant de l'aspirateur clignote en rouge et en vert.	Le filtre est obstrué ou plein.	Nettoyez le filtre.
	Un objet est peut-être bloqué à l'intérieur de l'embout ou du tuyau.	Vérifiez si l'embout et le tube sont obstrués et dégagez-les.
	L'adaptateur ou la batterie est peut-être défectueux.	Veillez contacter le Service Consommateurs Philips ou confier l'appareil à un Centre Service Agréé Philips.

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrate il vostro prodotto all'indirizzo www.philips.com/MyVacuumCleaner.

Informazioni di sicurezza importanti

Prima di utilizzare l'apparecchio e i relativi accessori, leggete attentamente queste informazioni importanti e conservatele per eventuali riferimenti futuri. Gli accessori forniti potrebbero variare a seconda del prodotto.

Pericolo

- Non aspirate mai acqua o altre sostanze liquide.
- Non aspirate mai sostanze infiammabili.
- Non immergete l'apparecchio o l'adattatore nell'acqua o in altri liquidi e non risciacquatelo sotto l'acqua corrente.

Avvertenza

- Prima di collegare l'apparecchio, verificate che la tensione riportata sull'adattatore corrisponda alla tensione disponibile.
- Controllare sempre l'apparecchio prima di utilizzarlo. Non utilizzare l'apparecchio o l'adattatore se sono danneggiati. Sostituire sempre le parti danneggiate con ricambi originali.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitate che i bambini giochino con l'apparecchio. La manutenzione e la pulizia non devono essere eseguite da bambini se non in presenza di un adulto.
- La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima di pulire o effettuare interventi di manutenzione sull'apparecchio.
- Scollegare l'adattatore nel caso si decida di non utilizzare l'apparecchio per un periodo di tempo prolungato.
- Quando riponete l'apparecchio per più di un mese (senza utilizzarlo né ricaricarlo), assicuratevi che la batteria sia carica almeno al 50%. Se l'apparecchio viene riposto con una batteria scarica, questa potrebbe subire danni irreversibili.
- Assicuratevi inoltre che l'adattatore sia scollegato quando riponete l'apparecchiatura.
- Non fare passare la spazzola motorizzata su cavi di alimentazione di altri apparecchi o su altri cavi per evitare situazioni non sicure.
- Tenete capi di abbigliamento larghi, capelli e parti del corpo lontani dalla spazzola motorizzata.
- Non coprire o bloccare le bocchette di ventilazione quando l'apparecchio è in funzione.
- Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile. La batteria può essere sostituita solo da un tecnico specializzato.
- Non aprite l'apparecchio per sostituire la batteria ricaricabile.
- Portate l'apparecchio a un centro assistenza Philips autorizzato quando la batteria non può più essere ricaricata o quando si scarica frequentemente.
- Per evitare danni all'apparecchio, non usarlo se il filtro non è presente nel contenitore della polvere.

- Questo aspirapolvere è stato progettato esclusivamente per l'uso domestico. Non utilizzatelo per aspirare scarti di edilizia, polvere di cemento, cenere, sabbia fine, calce e sostanze simili. Non utilizzate mai l'aspirapolvere senza uno dei filtri onde evitare di danneggiare il motore e ridurre la durata dell'apparecchio. Pulite sempre tutte le parti dell'aspirapolvere come mostrato nel manuale dell'utente. Nessuna parte deve essere pulita con acqua e/o detersivi se non è specificatamente indicato nel manuale dell'utente.

Attenzione

- Durante la ricarica, l'adattatore si surriscalda. Si tratta di un fenomeno del tutto normale.
- Non collegare o scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente né utilizzarlo con mani bagnate.
- Non rimuovete l'adattatore dalla presa a muro tirando il cavo (fig. 1).
- Spegnerne sempre l'apparecchio dopo l'uso e prima della ricarica.
- Non pulite i contenitori della polvere e i relativi coperchi in lavastoviglie. Non possono essere lavati in lavastoviglie.
- Per mantenere prestazioni ottimali, è necessario lavare la parte in schiuma del filtro (fig. 2) almeno una volta alla settimana e unicamente a mano. Sciacquate la parte in schiuma del filtro sotto l'acqua corrente e strizzatela finché non esce acqua pulita. Lasciate asciugare la parte in schiuma del filtro per 12 ore prima di riutilizzarla.
- Se pulite la parte in schiuma del filtro con acqua, assicuratevi che sia completamente asciutta prima di reinserirla nel contenitore della polvere. Non lasciate asciugare la parte in schiuma del filtro alla luce diretta del sole, su un calorifero o in un'asciugatrice.
- Sostituire il filtro se non può più essere pulito accuratamente o se risulta danneggiato (vedere 'Ordinazione degli accessori').
- Non pulite la parte in carta del filtro (fig. 3) con acqua, pagliette o detersivi abrasivi.
- Pulite la parte in carta del filtro almeno una volta alla settimana scuotendola contro un cestino dei rifiuti.
- Utilizzate sempre l'aspirapolvere con il filtro inserito.
- Assicuratevi che l'apparecchio sia installato con la stazione di ricarica montata alla parete secondo le istruzioni riportate nel manuale dell'utente.
- Prestate attenzione quando forate la parete su cui montare la stazione di ricarica per evitare il rischio di scariche elettriche.
- Per ricaricare la batteria, utilizzate solo accessori o materiali di consumo Philips originali. Utilizzate solo l'unità di alimentazione rimovibile E013-1C174060HE.
- Ricaricate, utilizzate e riponete il prodotto a una temperatura compresa tra 5 °C e 40 °C.
- Tenete il prodotto e le batterie lontani dal fuoco e non esponeteli alla luce solare diretta o alle alte temperature.
- Se il prodotto si surriscalda in modo anomalo, emana un odore strano, cambia colore o se la ricarica richiede più tempo del solito, interrompete l'utilizzo e la ricarica del prodotto e contattate Philips.
- Non collocate i prodotti e le relative batterie in forni a microonde o su fornelli a induzione.
- Per evitare che le batterie si surriscaldino o rilascino sostanze tossiche o pericolose, non aprite, modificate, perforate, danneggiate o smontate il prodotto o le batterie. Non mandate in cortocircuito, sovraccaricate o invertite la polarità delle batterie.
- Se le batterie sono danneggiate o perdono del liquido, evitate il contatto con la pelle o gli occhi. In tal caso, sciacquate subito e accuratamente con acqua e consultate un medico.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme applicabili relativi all'esposizione a campi elettromagnetici.

Ordinazione degli accessori

Per acquistare accessori o parti di ricambio, visitate il sito Web www.philips.com/parts-and-accessories o recatevi presso il vostro rivenditore Philips. Potete inoltre contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese. Per i dettagli, fate riferimento all'opuscolo della garanzia internazionale.

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web all'indirizzo www.philips.com/support oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

Riciclabile

- Questo simbolo indica che i prodotti elettrici e le batterie non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici (fig. 4).
- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:
 - 1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
 - 2 Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m².
- In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici, elettronici e delle batterie ricaricabili in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Rimozione della batteria ricaricabile integrata

La batteria ricaricabile integrata deve essere rimossa solo da un tecnico qualificato al momento dello smaltimento dell'apparecchio. Prima di rimuovere la batteria, assicuratevi che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente e che la batteria sia completamente scarica.

Adottate tutte le misure di sicurezza necessarie quando utilizzate utensili per aprire l'apparecchio e quando smaltite la batteria ricaricabile.

Quando maneggiate le batterie, assicuratevi che le mani, il prodotto e le batterie siano asciutti.

Per evitare il cortocircuito accidentale delle batterie dopo la rimozione, assicuratevi che i terminali delle batterie non entrino in contatto con oggetti metallici, come monete, forcine o anelli. Non avvolgete le batterie in una pellicola di alluminio. Coprite i terminali delle batterie o riponete le batterie in un sacchetto di plastica prima di smaltirle.

- 1 Rimuovete l'apparecchio dalla stazione di ricarica e lasciatelo in funzione fino al completo arresto.
- 2 Svitare la vite del coperchio della maniglia e rimuovetelo dall'apparecchio (fig. 5).
- 3 Svitare la vite (fig. 6) del telaio della batteria.
- 4 Rimuovete la batteria dall'apparecchio e smaltitela in modo sicuro secondo le normative (fig. 7) locali.

Risoluzione dei problemi

Questo capitolo riassume i problemi più comuni che potreste riscontrare con il dispositivo. Se non riuscite a risolvere il problema con le informazioni riportate sotto, visitate il sito www.philips.com/support per un elenco di domande frequenti o contattate il Centro assistenza clienti del vostro paese.

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non funziona premendo il pulsante on/off.	Quando la batteria è scarica, la spia sotto il pulsante on/off lampeggia.	Per caricare la batteria, posizionate l'apparecchio sulla stazione di ricarica.
	Per accendere l'apparecchio, è necessario premere sul pulsante on/off.	Premete il pulsante on/off per accendere. Aumentate la potenza di aspirazione premendo il pulsante di alternanza per scegliere la velocità I o II. Utilizzate la velocità II per pulire le aree più sporche.
L'apparecchio ha una potenza di aspirazione inferiore al solito.	Il filtro è sporco oppure uno o entrambi i contenitori della polvere sono pieni.	Estraete il contenitore della polvere dall'apparecchio portatile. Pulite le parti del filtro scuotendole contro un cestino dei rifiuti. Lavate la parte in schiuma del filtro (fig. 2) se sporca. Rimuovete il contenitore della polvere dall'ugello e svuotatelo. Assicuratevi di pulire la parte in carta del filtro (fig. 3) e di lavare la parte in schiuma del filtro (fig. 2) almeno una volta alla settimana, se usate l'apparecchio regolarmente.
	I coperchi del contenitore della polvere non sono stati fissati correttamente ai contenitori della polvere sull'apparecchio portatile e sull'ugello. I contenitori della polvere non sono stati fissati correttamente all'apparecchio portatile e all'ugello.	Assicuratevi di fissare correttamente i coperchi dei contenitori della polvere ai contenitori della polvere e i contenitori della polvere all'apparecchio portatile e all'ugello.
	Un oggetto può essere bloccato all'interno dell'ugello o del tubo.	Controllate se nell'ugello e nel tubo sono presenti ostruzioni e, se ve ne sono, rimuovetele.
Dall'apparecchio fuoriesce polvere.	Il filtro è sporco.	Pulite il filtro.
	Il filtro non è presente nell'apparecchio.	Assicuratevi che il filtro sia presente nell'apparecchio e montato correttamente (fig. 8).
	Il contenitore della polvere non è presente nell'ugello o nell'apparecchio portatile.	Inserite correttamente il contenitore della polvere nell'ugello o nell'apparecchio portatile.

Problema	Possibile causa	Soluzione
	Se fuoriesce polvere dal contenitore della polvere, probabilmente il coperchio del contenitore della polvere non è fissato correttamente al contenitore della polvere.	Svuotate il contenitore della polvere e fissate correttamente il coperchio.
L'apparecchio non si sposta in modo uniforme sul pavimento quando si pulisce un tappeto.	È stata selezionata una potenza aspirante eccessiva.	Riducete la potenza aspirante scegliendo la posizione I.
La spazzola a rullo non ruota più.	La spazzola a rullo è bloccata da capelli o sporco.	Pulite la spazzola a rullo con la lama della spazzola per pulire o a mano.
	La spazzola a rullo può smettere di girare quando incontra troppa resistenza da un tappeto a pelo molto lungo.	Spegnete e poi riaccendete l'apparecchio.
	La spazzola a rullo non è stata installata correttamente nell'ugello dopo la pulizia.	Seguite le istruzioni sezione pulizia del manuale utente per fare scivolare la spazzola a rullo correttamente nell'ugello e fissatela all'interno dell'ugello facendo scattare la leva di blocco in posizione.
L'apparecchio non carica.	L'apparecchio non è stato posizionato correttamente sulla stazione di ricarica o l'adattatore non è inserito correttamente nella presa a muro.	Assicuratevi che l'apparecchio sia posizionato correttamente sulla stazione di ricarica e che l'adattatore sia correttamente inserito nella presa a muro.
		Se, dopo aver controllato quanto sopra, l'apparecchio continua a non caricarsi, portatelo a un centro assistenza Philips o contattate il Centro assistenza clienti all'indirizzo www.philips.com/support .
Quando si utilizza l'aspirapolvere, a volte, è possibile avvertire delle scosse di elettricità statica.	L'aspirapolvere genera elettricità statica. Più bassa è l'umidità dell'aria, maggiore è l'accumulo di elettricità statica dell'apparecchio.	Scaricate a terra l'apparecchio appoggiando spesso il tubo su altri oggetti di metallo presenti nella stanza (ad esempio, sulle gambe di un tavolo o di una sedia e così via). Potete anche aumentare il livello dell'umidità dell'aria nella stanza.
	L'aspirapolvere ha aspirato sabbia fine, calce o sostanze simili. Ciò può generare elettricità statica.	Svuotate il contenitore della polvere e pulite il filtro secondo le istruzioni riportate nel manuale dell'utente.
La spia sull'aspirapolvere lampeggia in rosso.	La batteria è scarica.	Caricate la batteria posizionando l'apparecchio sulla stazione di ricarica.

Problema	Possibile causa	Soluzione
La spia sull'aspirapolvere lampeggia in rosso e verde.	Il filtro è ostruito o pieno.	Pulite il filtro.
	Un oggetto può essere bloccato all'interno dell'ugello o del tubo.	Controllate se nell'ugello e nel tubo sono presenti ostruzioni e, se ve ne sono, rimuovetele
	L'adattatore o la batteria potrebbero essere difettosi.	Contattare il centro assistenza o portare l'apparecchio presso un centro assistenza Philips autorizzato.

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips. Registreer uw product op www.philips.com/MyVacuumCleaner om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het apparaat en de accessoires gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen. De meegeleverde accessoires kunnen per product verschillen.

Gevaar

- Zuig nooit water of een andere vloeistof op met de stofzuiger.
- Stofzuig nooit brandbare stoffen op.
- Dompel het apparaat en de adapter nooit in water of andere vloeistoffen, en spoel ze niet af onder de kraan.

Waarschuwing

- Controleer of het voltage dat wordt aangegeven op de adapter, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Controleer het apparaat altijd voordat u het gebruikt. Gebruik het apparaat en de adapter niet als deze beschadigd zijn. Vervang een beschadigd onderdeel altijd door een onderdeel van het oorspronkelijke type.
- De adapter bevat een transformator. Knip de adapter niet af om deze te vervangen door een andere stekker, want hierdoor ontstaat een gevaarlijke situatie.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor veilig gebruik van het apparaat en mits zij begrijpen welke gevaren het gebruik met zich mee kan brengen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen en ook geen nieuwe batterijen plaatsen of ander gebruikersonderhoud uitvoeren zonder toezicht.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt of onderhoudt.
- Haal de adapter uit het stopcontact als u het apparaat enige tijd niet gebruikt.
- Wanneer u het apparaat langer dan een maand opbergt zonder het te gebruiken of op te laden, let er dan op dat de batterij is opgeladen tot minstens 50%. Als u het apparaat opbergt met een lege batterij, kan dit de batterij onherstelbaar beschadigen.
- Let er ook op dat de adapter niet is aangesloten op een stopcontact zolang het apparaat is opgeborgen.
- Laat de gemotoriseerde borstel niet over het netsnoer van andere apparaten of over andere kabels bewegen; dit kan een gevaarlijke situatie opleveren.
- Houd losse kledingstukken, haar en lichaamsdelen uit de buurt van de gemotoriseerde borstel.
- Bedek of blokkeer de ventilatieopeningen niet wanneer het apparaat in werking is.
- Dit product bevat een oplaadbare batterij. De batterij mag alleen worden vervangen door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus.
- Probeer het apparaat niet te openen om de batterij te vervangen.
- Breng het apparaat naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum wanneer u de batterij niet meer kunt opladen of wanneer de batterij snel leegraakt.

42 Nederlands

- Gebruik het apparaat niet als het filter zich niet in de stofbak bevindt; zo voorkomt u schade aan het apparaat.
- Deze stofzuiger is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Gebruik deze stofzuiger niet om bouwafval, cementstof, as, fijn zand, ongebluste kalk en vergelijkbare stoffen op te zuigen. Gebruik de stofzuiger nooit zonder filter. Doet u dit toch, dan kan de motor beschadigd raken en de levensduur van de stofzuiger afnemen. Maak alle onderdelen van de stofzuiger altijd schoon zoals aangegeven in de gebruiksaanwijzing. Maak de onderdelen niet schoon met water en/of schoonmaakmiddelen, tenzij dit uitdrukkelijk wordt aangegeven in de gebruiksaanwijzing.

Let op

- Tijdens het opladen wordt de adapter warm. Dit is normaal.
- Zorg dat uw handen helemaal droog zijn voordat u de stekker in het stopcontact steekt of eruit haalt, of het apparaat gebruikt.
- Haal de adapter niet uit het stopcontact door aan het snoer (Fig. 1) te trekken.
- Schakel het apparaat altijd uit na gebruik en voordat u het oplaadt.
- Maak de stofbakken en de stofbakdeksels niet schoon in de vaatwasmachine. Ze zijn niet vaatwasmachinebestendig.
- Was het schuimdeel van het filter (Fig. 2) minstens één keer per week met de hand, om de beste prestaties te garanderen. Spoel het schuimdeel van het filter onder de kraan en knijp het uit tot het uitstromende water schoon is. Laat het schuimdeel van het filter 12 uur drogen voordat u het opnieuw gebruikt.
- Als u het schuimdeel van het filter schoonmaakt met water, moet het filter helemaal droog zijn wanneer u het terugplaatst in de stofbak. Laat het schuimdeel van het filter niet drogen in direct zonlicht, op een radiator of in de wasdroger.
- Vervang het filter alleen als het niet goed meer kan worden schoongemaakt of als het beschadigd (zie 'Accessoires bestellen') is.
- Maak het papierdeel van het filter (Fig. 3) niet schoon met water, een schuursponsje of een schurend reinigingsmiddel.
- Reinig het papierdeel van het filter minstens één keer per week door het uit te kloppen tegen de zijkant van een vuilnisbak.
- Gebruik de stofzuiger altijd met het filter gemonteerd.
- Zorg ervoor dat het apparaat met het laadstation eraan aan de wand wordt gemonteerd volgens de instructies in de gebruikershandleiding.
- Wees voorzichtig wanneer u gaten in de muur boort om het laadstation te monteren, om elektrische schokken te voorkomen.
- Gebruik voor het opladen van de batterij alleen originele accessoires of verbruiksgoederen van Philips. Gebruik alleen de afneembare voedingsunit E013-1C174060HE.
- Laad het product op, gebruik het en bewaar het bij een temperatuur tussen 5 °C en 40 °C.
- Houd het product en de batterijen uit de buurt van vuur en stel ze niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen.
- Als het product erg heet wordt, een abnormale geur afgeeft, van kleur verandert of als het opladen veel langer duurt dan gewoonlijk, mag u het product niet meer gebruiken of opladen. Neem contact op met uw Philips.
- Plaats producten en bijbehorende batterijen niet in een magnetron of op een inductiekookplaat.
- Om te voorkomen dat batterijen te heet worden of giftige of gevaarlijk stoffen afgeven, mag u het product en de batterij niet openen, aanpassen, doorboren, beschadigen of uit elkaar nemen. Sluit de batterijen niet kort, laad ze niet te veel op en let bij het opladen op de juiste polariteit.

- Als batterijen beschadigd zijn of lekken, dient u contact met de huid of ogen te vermijden. Spoel onmiddellijk met water en roep medische hulp in als het product toch in contact komt met de huid of ogen.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips apparaat voldoet aan alle toepasselijke richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Accessoires bestellen

Ga voor accessoires of reserveonderdelen naar www.philips.com/parts-and-accessories of uw Philips-dealer. U kunt ook contact opnemen met het Philips Consumer Care Centrum in uw land (zie de meegeleverde internationale garantieverklaring voor contactgegevens).

Garantie en ondersteuning

Hebt u informatie of ondersteuning nodig, ga dan naar www.philips.com/support of lees de internationale garantieverklaring.

Recyclen

- Dit symbool betekent dat elektrische apparaten en batterijen niet samen met het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid (Fig. 4).
- Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische producten en batterijen.

Verwijdering van de ingebouwde oplaadbare batterij

De ingebouwde oplaadbare batterij mag alleen door een gekwalificeerde professional worden verwijderd wanneer u het apparaat afdankt. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en zorg ervoor dat de oplaadbare batterij helemaal leeg is voordat u de batterij verwijderd.

Neem de benodigde voorzorgsmaatregelen wanneer u gereedschap hanteert om het apparaat te openen en wanneer u de oplaadbare batterij verwijderd.

Zorg dat uw handen, het product en de batterijen droog zijn wanneer u de batterijen hanteert.

Let erop dat na verwijdering de batterijpolen niet contact maken met metalen voorwerpen (zoals een munt, haarspeld of ring), waardoor de batterijen zouden kortsluiten. Wikkel batterijen niet in aluminiumfolie. Plak de batterijpolen af met tape of doe de batterijen in een plastic zak voordat u ze weggooit.

- 1 Neem de stekker van het oplaadstation uit het stopcontact en laat het apparaat lopen totdat de motor stopt.
- 2 Verwijder de schroef van de handgreepkap en trek de kap van het apparaat (Fig. 5).
- 3 Verwijder de schroef (Fig. 6) van het batterijframe.
- 4 Verwijder de batterij uit het apparaat en lever de batterij in bij een inzamelpunt, overeenkomstig de plaatselijke voorschriften (Fig. 7).

Problemen oplossen

In dit hoofdstuk worden in het kort de meest voorkomende problemen behandeld die zich kunnen voordoen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u het probleem niet kunt oplossen met behulp van de onderstaande informatie, gaat u naar www.philips.com/support voor een lijst met veelgestelde vragen of neemt u contact op met het Consumer Care Center in uw land.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet als ik op de aan/uitknop druk.	Wanneer de batterij leeg is, knippert het lampje onder de aan/uitknop.	Plaats het apparaat op het oplaadstation om de batterij op te laden.
	U moet op de aan/uitknop drukken om het apparaat in te schakelen.	Druk op de aan/uitknop om het apparaat in te schakelen. Pas de zuigkracht aan door de schakelknop te verschuiven naar snelheid I of II. Met snelheid II kunt u meer vervuilde gebieden schoonmaken.
Het apparaat heeft een lagere zuigkracht dan gebruikelijk.	Het filter is vuil of een of beide stofcontainers zijn vol.	Neem de stofbak uit de kruimelzuiger. Reinig de filteronderdelen door ze uit te kloppen tegen de zijkant van een vuilnisbak. Was het schuimdeel van het filter (Fig. 2) als het vuil is. Neem de stofcontainer uit het mondstuk en leeg deze. Als u het apparaat regelmatig gebruikt, moet u minstens één keer per week het papierdeel van het filter (Fig. 3) reinigen en het schuimdeel van het filter (Fig. 2) wassen.
	U hebt de deksels van de stofcontainer niet goed bevestigd aan de stofbakken op de kruimelzuiger en het mondstuk. U hebt de stofbakken niet goed bevestigd aan de kruimelzuiger en het mondstuk.	Let erop dat u de deksels goed aan de stofbakken bevestigt en de stofbakken goed op de kruimelzuiger en het mondstuk plaatst.
Er komt stof uit het apparaat.	Er kan een voorwerp vastzitten in het mondstuk of de slang.	Controleer het mondstuk en de buis op verstopping en verwijder deze.
	Het filter is vuil.	Maak het filter schoon.
	Het filter bevindt zich niet in het apparaat.	Zorg dat het filter in het apparaat zit en dat het goed is geplaatst (Fig. 8).
	De stofbak bevindt zich niet in het mondstuk of de kruimelzuiger.	Steek de stofbak goed in het mondstuk of de kruimelzuiger.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
	Als stof uit de stofbak komt, is het deksel van de stofbak waarschijnlijk niet goed op de stofbak bevestigd.	Leeg de stofbak en bevestig het deksel van de stofbak op de juiste manier.
Het apparaat beweegt niet soepel over de vloer tijdens het reinigen van tapijt.	U hebt een te hoge zuigkracht ingesteld.	Verlaag de zuigkracht tot instelling I.
De borstelrol draait niet meer.	De borstelrol wordt geblokkeerd door haar of vuil.	Reinig de borstelrol met het mes van het schoonmaakborsteltje of met de hand.
	De borstelrol kan stoppen met draaien wanneer deze te veel weerstand ondervindt van hoogpolig tapijt.	Schakel het apparaat uit en weer in.
	U hebt de borstelrol na het reinigen niet goed in het mondstuk geplaatst.	Volg de instructies in het hoofdstuk Reinigen van de gebruiksaanwijzing en schuif de borstelrol op de juiste manier in het mondstuk. Zet de rol vervolgens goed vast in het mondstuk door de vergrendeling vast te klikken.
Het apparaat laadt niet op.	Het apparaat is niet goed op het oplaadstation geplaatst of de adapter is niet goed in het stopcontact gestoken.	Zorg ervoor dat het apparaat goed op het oplaadstation is geplaatst en dat de adapter goed in het stopcontact is gestoken.
		Als u het bovenstaande hebt gecontroleerd en het apparaat nog steeds niet oplaadt, brengt u het naar een Philips-servicecentrum of neemt u contact op met het Consumer Care Center via www.philips.com/support .
Als ik aan het stofzuigen ben, krijg ik soms een statische schok.	Uw stofzuiger bouwt statische elektriciteit op. Hoe lager de luchtvochtigheid, hoe meer statische elektriciteit het apparaat opbouwt.	Ontlaad het apparaat door de buis regelmatig tegen andere metalen voorwerpen in de kamer te houden (bijvoorbeeld tegen een tafel- of stoelpoot). U kunt ook de luchtvochtigheid in de kamer verhogen.
	U hebt fijn zand, kalkstof of een vergelijkbare substantie opgezogen. Dit veroorzaakt ook statische elektriciteit.	Leeg de stofbak en maak het filter schoon volgens de instructies in de gebruiksaanwijzing.
Het lampje op de stofzuiger knippert rood.	De accu is leeg.	Plaats het apparaat op het oplaadstation om de batterij op te laden.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het lampje op de stofzuiger knippert rood en groen.	Het filter is verstopt of vol.	Maak het filter schoon.
	Er kan een voorwerp vastzitten in het mondstuk of de slang.	Controleer het mondstuk en de buis op verstopping en verwijder deze.
	De adapter of accu is mogelijk defect.	Neem contact op met het Consumer Care Center of breng het apparaat naar een geautoriseerd Philips-servicecentrum.

Innledning

Gratulerer med kjøpet ditt og velkommen til Philips! Du får størst utbytte av støtten som Philips tilbyr, hvis du registrerer produktet ditt på www.philips.com/MyVacuumCleaner.

Viktig sikkerhetsinformasjon

Les denne viktige informasjonen nøye før du bruker apparatet og tilbehøret, og ta vare på den for senere referanse. Tilbehøret som følger med, kan variere for de ulike produktene.

Fare

- Du må aldri sug opp vann eller annen væske.
- Aldri sug opp brennbare stoffer.
- Apparatet og adapteren må aldri senkes ned i vann eller andre væsker, samt aldri renses under springen.

Advarsel

- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på adapteren, stemmer overens med nettspenningen.
- Sjekk alltid apparatet før du bruker det. Ikke bruk apparatet eller adapteren hvis de er skadet. Bytt alltid ut en ødelagt del med tilsvarende originaldel.
- Adapteren inneholder en omformer. Ikke skjær av adapteren for å erstatte den med et annet støpsel. Da kan det oppstå en farlig situasjon.
- Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, hvis de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.
- Støpselet må tas ut av stikkontakten før rengjøring eller vedlikehold av apparatet.
- Koble fra adapteren hvis du ikke skal bruke apparatet på en stund.
- Når apparatet skal lagres i mer enn en måned (uten bruk eller lading), må du passe på at batteriet er ladet til minst 50 %. Lagring av apparatet med et tomt batteri kan føre til uopprettelig skade på batteriet.
- Kontroller også at adapteren er koblet fra når apparatet lagres.
- Ikke la den motoriserte børsten kjøre over ledningene til andre apparater eller andre kabler. Det kan forårsake farlige situasjoner.
- Hold løse klær, hår og kroppsdeler unna den motoriserte børsten.
- Ikke dekk til, eller blokker ventilasjonsåpningene når apparatet er i bruk.
- Dette produktet har et oppladbart batteri. Batteriet kan kun skiftes ut av en kvalifisert servicetekniker.
- Ikke prøv å åpne apparatet for å bytte det oppladbare batteriet.
- Ta apparatet til et autorisert Philips-servicecenter, og skift ut batteriet når du ikke lenger kan lade det opp, eller når det raskt går tom for strøm.
- For å unngå skade, må du ikke bruke apparatet hvis filteret ikke er tilstede i støvbeholderen.

- Denne støvsugeren er kun beregnet til vanlig husholdningsbruk. Ikke bruk denne støvsugeren til å støvsuge opp byggeavfall, sementstøv, aske, fin sand, kalk og lignende stoffer. Bruk aldri støvsugeren uten at filterene er montert. Dette kan skade motoren og forkorte levetiden på støvsugeren. Rengjør alltid alle delene til støvsugeren som vist i brukerveiledningen. Ikke rengjør noen deler med vann og/eller rengjøringsmidler med mindre dette er spesifisert i brukerveiledningen.

Forsiktig

- Under lading blir adapteren varm å ta på. Dette er normalt.
- Ikke koble til, koble fra eller bruk apparatet med våte hender.
- Ikke fjern adapteren fra stikkkontakten ved å trekke i ledningen (Fig. 1).
- Slå alltid av apparatet før lading og etter bruk.
- Ikke rengjør støvbeholderene og støvbeholderlokkene i oppvaskmaskinen. Disse delene kan ikke vaskes i oppvaskmaskin.
- Vask skumdelen av filteret (Fig. 2) for hånd minst én gang i uken for å sikre best ytelse. Skyll skumdelen av filteret under springen, og klem det til vannet som renner ut er rent. La skumdelen av filteret tørke i 12 timer før du bruker den igjen.
- Hvis du rengjør skumdelen av filteret med vann, sørg for at det er helt tørt før du setter det tilbake i støvbeholderen. Ikke tørk skumdelen av filteret i direkte sollys, på radiatoren eller i tørketrommelen.
- Bytt filteret hvis du det ikke lenger kan rengjøres ordentlig, eller hvis det er skadet (se 'Bestille tilbehør').
- Ikke rengjør papirdelen av filteret (Fig. 3) med vann, skurepads eller slipende rengjøringsmidler.
- Rengjør papirdelen av filteret minst én gang i uken ved å dunke den mot siden av en søppelbøtte.
- Bruk alltid støvsugeren med montert filter.
- Kontroller at apparatet er installert med ladestasjonen festet til veggen i henhold til instruksjonene i brukerhåndboken.
- For å unngå fare for elektrisk støt må du være forsiktig når du borer hull i veggen for å feste ladestasjonen.
- Bruk kun originalt Philips-tilbehør eller engangsartikler når du skal lade batteriet. Bruk kun en avtakbar forsyningsenhet E013-1C174060HE.
- Lad opp, bruk og oppbevar produktet ved en temperatur på mellom 5 °C og 40 °C.
- Hold produktet og batteriene unna ild, og ikke utsett dem for direkte sollys eller høye temperaturer.
- Hvis produktet blir unormalt varmt, avgir lukt, endrer farge eller tar unormalt lang tid å lade, avbryter du bruken og oppladningen og kontakter nærmeste Philips-forhandler.
- Ikke plasser produkter og batterier i mikrobølgeovn eller på en induksjonskokeplate.
- Ikke forsøk å åpne, utføre endringer på, stikke hull på, skade eller demontere produktet eller batteriet, da dette kan føre til at batteriet overopphetes eller slipper ut giftige eller farlige stoffer. Unngå kortslutning, overlading og omvendt lading av batteriene.
- Hvis batteriene er skadet eller lekker, må du passe på at du ikke får batterivæske på huden eller i øynene. Hvis dette skulle skje, må du øyeblikkelig skylle godt med vann og kontakte lege.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Bestille tilbehør

For å kjøpe tilbehør eller reservedeler, besøk www.philips.com/parts-and-accessories eller gå til din Philips-forhandler. Du kan også kontakte Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor (se den internasjonale garantibrosjyren for kontaktinformasjon).

Garanti og støtte

Besøk www.philips.com/support eller se det internasjonale garantiheftet for mer informasjon eller hjelp.

Resirkulering

- Dette symbolet betyr at elektriske produkter og batterier ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall (Fig. 4).
- Pass på å overholde nasjonale regler og forskrifter for avhending av elektriske produkter og batterier.

Fjerning av innebygd oppladbart batteri

Det innebygde oppladbare batteriet må bare fjernes av en kvalifisert tekniker når apparatet kastes. Før du fjerner batteriet, må du sjekke at støpselet til apparatet er tatt ut av stikkkontakten, og at batteriet er helt tomt.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktøy for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgjenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumsfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

- 1 Ta apparatet ut av ladestasjonen og la det gå til motoren stanser.
- 2 Løsne skruene i håndtaksdekselet, og trekk håndtaksdekselet av apparatet (Fig. 5).
- 3 Løsne skruene (Fig. 6) fra batterirammen.
- 4 Ta ut batteriet fra apparatet, og kast det trygt og i henhold til lokale forskrifter (Fig. 7).

Feilsøking

Dette kapitlet oppsummerer de vanligste problemene som kan oppstå med apparatet. Hvis du ikke kan løse problemet ved hjelp av informasjonen nedenfor, kan du gå til www.philips.com/support for å se en liste over vanlige spørsmål, eller du kan kontakte forbrukerstøtten i landet der du bor.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Apparatet virker ikke når jeg trykker på av/på-knappen.	Når batteriet er tomt, blinker lampen under av/på-knappen.	Plasser apparatet på ladestasjonen for å lade opp batteriet.

Problem	Mulig årsak	Løsning
	Du må trykke på på/av-bryteren for å slå på apparatet.	Trykk på på/av-knappen for å slå det på. Øk sugeseffekten ved å trykke på veksleknappen for å velge hastighet I eller II. Bruk hastighet II til å rengjøre skitne områder.
Apparatet har en lavere sugeseffekt enn vanlig.	Filteret er skittent eller den ene eller begge støvbeholderne er fulle.	Fjern støvbeholderen fra den håndholdte. Rengjør filterdelene ved å dunke dem mot siden av en søppelbøtte. Vask skumdelen til filteret (Fig. 2) hvis det er skittent. Fjern støvbeholderen fra munnstykket og tøm den. Pass på at du rengjør papirdelen til filteret (Fig. 3) og vask skumdelen til filteret (Fig. 2) minst én gang i uken hvis du bruker apparatet regelmessig.
	Du har ikke festet støvbeholderlokkene ordentlig til støvbeholderene på den håndholdte og munnstykket. Du har ikke festet støvbeholderne til den håndholdte og munnstykket ordentlig.	Pass på at du fester støvbeholderlokkene ordentlig til støvbeholderene, og støvbeholderene til den håndholdte og munnstykket.
	En gjenstand kan sitte fast i munnstykket eller slangen.	Kontroller munnstykket og røret for blokkeringer, og fjern dem.
Støv slipper ut av apparatet.	Filteret er skittent.	Rengjør filteret.
	Filteret er ikke til stede i apparatet.	Kontroller at filterholderen står i apparatet, og er riktig (Fig. 8) satt sammen.
	Støvbeholderen er ikke til stede i munnstykket eller i den håndholdte.	Sett inn støvbeholderen i munnstykket eller i den håndholdte.
	Hvis det kommer støv ut fra støvbeholderen, kan det hende støvbeholderlokket ikke er ordentlig festet til støvbeholderen.	Tøm støvbeholderen, og fest støvbeholderlokket riktig.
Apparatet beveger seg ikke jevnt over gulvet når du rengjør et teppe.	Du har valgt en for høy sugeseffektinnstilling.	Reduser sugeseffekten til innstilling I.
Rullebørsten roterer ikke lenger.	Rullebørsten er blokkert av hår eller smuss.	Rengjør rullebørsten med bladet på rengjøringsbørsteverktøyet eller for hånd.

Problem	Mulig årsak	Løsning
	Rullebørsten kan slutte å rotere når den møter for mye motstand fra tykke tepper.	Slå apparatet av og på.
	Du har ikke installert rullebørsten riktig i munnstykket etter rengjøring.	Følg instruksjonene i kapitlet om rengjøring i brukerhåndboken for å skyve rullebørsten ordentlig inn i munnstykket, og fest rullebørsten i munnstykket ved å klemme inn låsehendelen.
Apparatet lader ikke.	Du har ikke satt apparatet ordentlig på plass i ladestasjonen, eller adapteren er ikke satt ordentlig inn i stikkkontakten.	Sørg for at du plasserer apparatet ordentlig på ladestasjonen og at adapteren er satt ordentlig inn i stikkkontakten.
		Hvis du har sjekket det ovenstående, og apparatet fortsatt ikke lader, ta apparatet med til et Philips-servicesenter, eller ta kontakt med Philips forbrukerstøtte via www.philips.com/support .
Når jeg bruker støvsugeren min kan jeg noen ganger føle støt med statisk elektrisitet.	Støvsugeren din bygger opp statisk elektrisitet. Jo lavere luftfuktighet, jo mer statisk elektrisitet bygger apparatet opp.	Lad ut apparatet ved å holde røret mot andre metallobjekter i rommet (for eksempel på bordbeina, stolen osv.). Du kan også øke luftfuktigheten i rommet.
	Du støvsugde fin sand, kalk eller lignende materiale. Dette kan også forårsake elektriske støt.	Tøm støvbeholderen og rengjør filteret i henhold til instruksjonene i bruksanvisningen.
Lampen på støvsugeren blinker rødt.	Batteriet er tomt.	Lad batteriet ved å plassere apparatet på ladestasjonen.
Lampen på støvsugeren blinker rødt og grønt.	Filteret er tilstoppet eller fullt.	Rengjør filteret.
	En gjenstand kan sitte fast i munnstykket eller slangen.	Kontroller munnstykket og røret for blokkeringer, og fjern dem.
	Adapteren eller batteriet kan være defekt.	Ta kontakt med Consumer Care Center, eller ta apparatet med til et godkjent Philips-servicesenter.

Introdução

Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips! Para beneficiar de todas as vantagens da assistência que a Philips oferece, registe o seu produto em www.philips.com/MyVacuumCleaner.

Informações de segurança importantes

Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar os aparelhos e respetivos acessórios e guarde-as para uma eventual consulta futura. Os acessórios fornecidos podem variar consoante os produtos.

Perigo

- Nunca aspire água nem qualquer outro líquido.
- Nunca aspire substâncias inflamáveis.
- Nunca imerja o aparelho ou o transformador em água ou noutro líquido, nem o enxague em água corrente.

Aviso

- Verifique se a voltagem indicada no adaptador corresponde à voltagem eléctrica local antes de ligar o aparelho.
- Verifique sempre o aparelho antes de o utilizar. Não utilize o aparelho ou o transformador se estiverem danificados. Substitua sempre uma peça danificada por uma equivalente de origem.
- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outra ficha, pois isto representa uma situação de perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- A ficha deve ser retirada da tomada de saída antes de limpar ou efectuar a manutenção do aparelho.
- Desligue o adaptador se não pretender utilizar o aparelho durante um período de tempo considerável.
- Quando guardar o aparelho por mais de um mês (sem utilizar ou carregar), certifique-se de que a bateria tem pelo menos 50% de carga. Guardar o aparelho com a bateria totalmente descarregada poderá danificar a mesma de forma irreversível.
- Além disso, assegure-se de que este o adaptador está desligado quando guardar o aparelho.
- Não deixe a escova motorizada passar por cima de cabos de alimentação de outros aparelhos, nem de outros cabos, pois isto é perigoso.
- Mantenha peças de roupa soltas, cabelo e zonas do corpo afastados da escova motorizada.
- Não cubra nem bloqueie as aberturas de ventilação enquanto o aparelho está em funcionamento.
- Este produto contém uma bateria recarregável. A bateria só pode ser substituída por um técnico de assistência qualificado.
- Não abra o aparelho para substituir a bateria recarregável.
- Leve o aparelho a um centro de assistência Philips autorizado quando já não conseguir recarregá-la ou quando a bateria se esgotar rapidamente.
- Para evitar danos, não utilize o aparelho se o filtro não estiver no compartimento para pó.

- Este aspirador foi concebido apenas para utilização doméstica. Não o utilize para aspirar resíduos de obras, pó de cimento, cinzas, areia fina, cal e substâncias semelhantes. Nunca utilize o aspirador sem um ou mais dos filtros. Isto pode danificar o motor e reduzir a vida útil do aspirador. Limpe sempre todas as peças do aspirador conforme indicado no manual do utilizador. Não limpe nenhuma peça com água e/ou agentes de limpeza se isto não for indicado especificamente no manual do utilizador.

Cuidado

- Durante o carregamento, o transformador aquece um pouco. É normal.
- Não ligue e desligue a ficha nem opere o aparelho com as mãos molhadas.
- Não retire o adaptador da tomada elétrica puxando pelo cabo (Fig. 1).
- Desligue sempre o aparelho depois de o utilizar e antes de o carregar.
- Não lave os compartimentos para o pó e as respetivas tampas na máquina de lavar a loiça. Estas peças não podem ser lavadas na máquina.
- Lave a esponja do filtro (Fig. 2) à mão, pelo menos, uma vez por semana, para garantir o melhor desempenho. Enxague a esponja do filtro por baixo da torneira e esprema-a até que a água que sai dela esteja limpa. Deixe secar a esponja do filtro durante 12 horas antes de voltar a utilizá-la.
- Se limpar a esponja do filtro com água, certifique-se de que esta está completamente seca antes de a colocar novamente no compartimento do pó. Não seque a esponja do filtro à luz solar direta, no radiador ou na máquina de secar roupa.
- Substitua o filtro se já não for possível limpá-lo adequadamente ou se estiver danificado (consultar 'Encomendar acessórios').
- Não limpe o papel do filtro (Fig. 3) com água, esfregões ou produtos de limpeza abrasivos.
- Limpe o papel do filtro, pelo menos, uma vez por semana, batendo-o contra o lado de um caixote do lixo.
- Utilize sempre o aspirador com o filtro montado.
- Assegure-se de que o aparelho está instalado com a estação de carregamento montada na parede de acordo com as instruções no manual do utilizador.
- Tenha cuidado ao furar a parede para instalar a estação de carregamento, para evitar o risco de choque elétrico.
- Para recarregar a bateria, utilize apenas acessórios ou consumíveis originais da Philips. Utilize apenas a unidade de alimentação amovível E013-1C174060HE.
- Carregue, utilize e guarde o produto a uma temperatura entre 5 °C e 40 °C.
- Mantenha o produto e as pilhas afastados de fonte de calor, e não os exponha à luz solar direta nem a altas temperaturas.
- Se o produto aquecer anormalmente ou emanar um odor desagradável, mudar de cor ou o tempo de carregamento for muito superior ao habitual, não utilize nem carregue o produto e contacte a Philips.
- Não coloque os produtos e as respetivas pilhas em fornos de micro-ondas ou placas de indução.
- Para impedir que as pilhas aqueçam ou libertem substâncias tóxicas ou perigosas, não abra, modifique, perfure, danifique ou desmonte o produto ou a bateria. Não cause curto-circuitos, não carregue excessivamente nem inverta a corrente das pilhas.
- Se as pilhas estiverem danificadas ou com fugas, evite o contacto com a pele ou os olhos. Caso isto ocorra, lave imediatamente com água e procure assistência médica.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.

Encomendar acessórios

Para comprar acessórios ou peças sobresselentes, visite www.philips.com/parts-and-accessories ou dirija-se ao seu revendedor Philips. Também pode contactar o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país (consulte os detalhes de contacto no folheto da garantia internacional).

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite www.philips.com/support ou leia o folheto da garantia internacional.

Reciclagem

- Este símbolo significa que os produtos elétricos e as pilhas não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns (Fig. 4).
- Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos elétricos e pilhas.

Remoção da bateria recarregável incorporada

A bateria recarregável incorporada pode ser removida apenas por um profissional qualificado ao eliminar o aparelho. Antes de retirar a bateria, certifique-se de que o aparelho está desligado da tomada elétrica e que a bateria está completamente esgotada.

Tome as precauções de segurança necessárias quando manusear ferramentas para abrir o aparelho e quando se desfizer da bateria recarregável.

Quando manusear pilhas, certifique-se de que as suas mãos, o produto e as pilhas estão secos.

Para evitar um curto-circuito acidental nas pilhas após a remoção, evite o contacto dos terminais das pilhas com objetos metálicos (por exemplo, moedas, ganchos de cabelo, anéis). Não envolva as pilhas em folha de alumínio. Isole os terminais das pilhas ou coloque-as num saco de plástico antes de lhes dar o destino correto.

- 1 Remova o aparelho da estação de carregamento e deixe-o a funcionar até o motor parar.
- 2 Desaperte o parafuso da tampa da pega e retire-a do aparelho (Fig. 5).
- 3 Desaperte o parafuso do suporte da bateria (Fig. 6).
- 4 Retire a bateria do aparelho e elimine-a de forma segura, de acordo com os regulamentos locais (Fig. 7).

Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que pode ter com o aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir, visite www.philips.com/support para consultar uma lista de perguntas frequentes ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país.

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho não funciona quando primo o botão ligar/desligar.	Quando a bateria estiver sem carga, a luz por baixo do botão para ligar/desligar acende de forma intermitente.	Para carregar a bateria, coloque o aparelho na estação de carregamento.
	É necessário carregar no botão para ligar/desligar para acionar o aparelho.	Prima o botão para ligar/desligar para ligar o aparelho. Aumente a potência de aspiração premindo o botão para alternar e escolha a velocidade I ou II. Utilize a velocidade II para limpar áreas sujas.
O aparelho tem uma potência de sucção mais baixa do que o normal.	O filtro está sujo ou um ou ambos os compartimentos para o pó estão cheios.	Retire o compartimento para o pó do aparelho portátil. Limpe as peças do filtro batendo-as contra o lado do caixote do lixo. Lave a esponja do filtro (Fig. 2) se estiver suja. Retire o compartimento para o pó do bocal e esvazie-o. Certifique-se de que limpa o papel do filtro (Fig. 3) e lava a esponja do filtro (Fig. 2), pelo menos, uma vez por semana, se utilizar o aparelho regularmente.
	Não colocou corretamente as tampas do compartimento para o pó nos devidos compartimentos no aparelho e no bocal. Não colocou corretamente os compartimentos para o pó no aparelho e no bocal.	Certifique-se de que encaixa corretamente as tampas dos compartimentos para o pó e os respectivos compartimentos no aparelho e no bocal.
	Pode existir um objeto encravado dentro do bocal ou do tubo.	Verifique se o bocal e o tubo estão obstruídos e remova os objetos encravados.
Existem fugas de pó no aparelho.	O filtro está sujo.	Limpe o filtro.
	O filtro não está no aparelho.	Certifique-se de que o filtro está corretamente montado dentro do aparelho (Fig. 8).
	O compartimento para o pó não está presente no bocal ou no aparelho.	Insira corretamente o compartimento para o pó no bocal ou no aparelho.
	Caso ocorram fugas de pó do compartimento para o pó, é provável que a respetiva tampa não esteja corretamente encaixada.	Esvazie o compartimento para o pó e encaixe corretamente a respetiva tampa.

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho não desliza suavemente pelo chão ao limpar uma carpete.	Selecionou uma potência de sucção demasiado alta.	Reduza a potência de aspiração para a definição I.
A escova rotativa deixou de rodar.	A escova rotativa está bloqueada por cabelos ou sujidade.	Limpe a escova rotativa com a lâmina da escova de limpeza ou à mão.
	A escova rotativa pode deixar de rodar se encontrar demasiada resistência numa carpete alta.	Desligue o aparelho e, em seguida, volte a ligá-lo.
	É possível que não tenha instalado a escova rotativa de forma adequada na abertura após a limpeza.	Siga as instruções no capítulo de limpeza do manual do utilizador para instalar adequadamente a escova rotativa no bocal e fixá-la no seu interior ao encaixar a patilha de bloqueio na posição correspondente.
O aparelho não está a carregar.	Não colocou corretamente o aparelho na estação de carregamento ou o adaptador não está corretamente inserido na tomada de parede.	Certifique-se de que o aparelho está corretamente colocado na estação de carregamento e que o adaptador está ligado corretamente à tomada elétrica.
		Se verificou os itens acima e o aparelho mesmo assim não carregar, leve-o a um centro de assistência Philips ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente, através de www.philips.com/support .
Quando utilizo o meu aspirador, por vezes, sinto choques de eletricidade estática.	O aspirador acumula eletricidade estática. Quanto mais baixa for a humidade do ar, mais eletricidade estática é acumulada pelo aparelho.	Descarregue o aparelho encostando o tubo frequentemente a outros objetos de metal na divisão (por exemplo, às pernas de uma mesa ou de uma cadeira, radiador, etc.). Também pode aumentar o nível de humidade do ar na divisão.
	Aspirou areia fina fine sand, cal ou uma substância semelhante. Estas substâncias também causam eletricidade estática.	Esvazie o compartimento para o pó e limpe o filtro de acordo com as instruções do manual do utilizador.
A luz do aspirador acende uma luz intermitente vermelha.	A bateria está vazia.	Carregue a bateria colocando o aparelho na estação de carregamento.
A luz do aspirador acende uma luz intermitente vermelha e verde.	O filtro está entupido ou cheio.	Limpe o filtro.

Problema	Possível causa	Solução
	Pode existir um objeto encravado dentro do bocal ou do tubo.	Verifique se o bocal e o tubo estão obstruídos e remova os objetos encravados
	A pilha ou o adaptador podem ter defeitos.	Contacte o Centro de Apoio ao Cliente ou leve o aparelho a um centro de assistência Philips autorizado.

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi – ja tervetuloa Philips-käyttäjien joukkoon! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa www.philips.com/MyVacuumCleaner.

Tärkeitä turvallisuustietoja

Lue nämä tärkeät tiedot huolellisesti ennen laitteen ja sen lisäosien ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten. Toimitukseen sisältyvät lisäosat voivat vaihdella tuotekohtaisesti.

Vaara

- Älä koskaan imuroi laitteella vettä tai muuta nestettä.
- Älä imuroi herkästi syttyviä aineita.
- Älä koskaan upota laitetta tai verkkolaitetta veteen tai muuhun nesteeseen, äläkä huuhtelee sitä juoksevalla vedellä.

Varoitus

- Tarkista, että virtajohtosovittimen jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin yhdistät laitteen sähköverkkoon.
- Tarkista laite aina, ennen kuin käytät sitä. Älä käytä vahingoittunutta laitetta tai verkkolaitetta. Vaihda vahingoittuneen osan tilalle aina alkuperäisen tyyppinen osa.
- Verkkolaitteessa on jännitemuuntaja. Älä katkaise verkkolaitteen johtoa ja vaihda siihen toista pistoketta, koska tämä aiheuttaa vaaratilanteen.
- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei pidä leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Pistoke on irrotettava pistorasiasta ennen laitteen puhdistusta tai huoltoa.
- Irrota verkkolaite pistorasiasta, jos et aio käyttää laitetta vähään aikaan.
- Kun laitetta säilytetään yli kuukauden ajan (ilman käyttöä tai latausta), varmista, että akkua on ladattu vähintään 50 %. Laitteen säilyttäminen tyhjällä akulla saattaa vaurioittaa akkua pysyvästi.
- Varmista myös, että sovitin on irrotettu laitteesta säilytyksen aikana.
- Älä vie moottoroiua harjaa muiden laitteiden virtajohtojen tai muiden johtojen yli, sillä se voi aiheuttaa vaaran.
- Pidä löysät vaatteet, hiukset ja ruumiinosat etäällä moottoroiduista harjoista.
- Älä peitä tai tuki tuuletusaukkoja laitteen ollessa toiminnassa.
- Tässä laitteessa on ladattava akku. Vain pätevä huoltoteknikko voi vaihtaa akun.
- Älä avaa laitetta akun vaihtamista varten.
- Vie laite Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen, kun akkua ei voi enää ladata tai kun se tyhjenee nopeasti.
- Älä käytä laitetta, jos suodatin ei ole paikallaan pölysäiliössä. Muussa tapauksessa laite voi vahingoittua.

- Tämä pölynimuri on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön. Älä imuroi tällä pölynimurilla rakennusjätettä, sementtipölyä, tuhkaa, hienojakoista hiekkaa, kalkkia tai muita vastaavia aineita. Älä käytä pölynimuria ilman suodattimia. Muussa tapauksessa moottori voi vioittua ja pölynimurin käyttöikä lyhentyä. Puhdista aina pölynimurin kaikki osat käyttöoppaan ohjeita noudattamalla. Älä pese mitään osia vedellä ja/tai puhdistusaineilla, jos käyttöoppaassa ei erityisesti neuvota toimimaan näin.

Varoitus

- Latauslaite tuntuu lämpimältä latauksen aikana. Tämä on normaalia.
- Älä liitä laitetta pistorasiaan, irrota sitä pistorasiasta äläkä käytä laitetta, kun kätesi ovat märät.
- Älä irrota verkkolaitetta pistorasiasta johdosta (kuva 1) vetämällä.
- Katkaise laitteesta virta aina käytön jälkeen ja ennen sen lataamista.
- Älä pese pölysäiliöitä ja pölysäiliöiden kansia astianpesukoneessa. Ne eivät kestä konepesua.
- Pese suodattimen (kuva 2) vaahtomuoviosa käsin vähintään kerran viikossa, jotta se toimii parhaalla mahdollisella tavalla. Huuhtelee suodattimen vaahtomuoviosa hanan alla ja purista sitä, kunnes siitä virtaava vesi on puhdasta. Anna suodattimen vaahtomuoviosan kuivua 12 tuntia ennen sen käyttämistä uudelleen.
- Jos peset suodattimen vaahtomuoviosan vedellä, varmista, että se on täysin kuiva, ennen kuin asetat sen takaisin pölysäiliöön. Älä kuivaa suodattimen vaahtomuoviosaa suorassa auringonpaisteessa, lämpöpatterin päällä tai kuivausrummussa.
- Vaihda suodatinta, jos se ei puhdistu enää kunnolla tai jos se on vahingoittunut (katso 'Lisävarusteiden tilaaminen').
- Älä puhdista suodattimen (kuva 3) paperiosaa vedellä, naarmuttavilla puhdistusvälineillä tai syövyttävillä puhdistusaineilla.
- Puhdista suodattimen paperiosa vähintään kerran viikossa taputtelemalla sitä roskakorin laitaa vasten.
- Käytä pölynimurissa aina suodatinta.
- Asenna laite latausaseman kanssa seinään käyttöoppaan ohjeiden mukaan.
- Ole varovainen, kun poraat reikiä seinään latausaseman kiinnittämistä varten, ettei saa sähköiskua.
- Käytä akun lataamista varten vain alkuperäisiä Philipsin lisävarusteita tai kulutustarvikkeita. Käytä vain irrotettavaa virtalähdettä E013-1C174060HE.
- Lataa, käytä ja säilytä tuotetta 5 -40 °C:n lämpötilassa.
- Suojaa tuote ja akut tulelta äläkä altista niitä suoralle auringonvalolle tai korkeille lämpötiloille.
- Jos tuote kuumenee epätavallisen paljon, siitä tulee hajua, se muuttaa väriä tai jos lataaminen kestää tavallista pidempään, lopeta tuotteen käyttö ja lataaminen ja ota yhteyttä Philipsiin.
- Älä laita tuotteita ja niiden paristoja tai akkuja mikroaaltouuneihin tai induktioliesille.
- Älä avaa, muuta, puhkaise, vahingoita tai pura tuotetta tai akkuja, sillä tämä saattaa aiheuttaa niiden ylikuumenemisen tai myrkyllisiä tai vaarallisia vuotoja niistä. Älä aiheuta akkuihin oikosulkua, yllilataa niitä tai lataa niitä käänteisesti.
- Jos paristot tai akut ovat vahingoittuneet tai ne vuotavat, vältä paristo- tai akkunesteen joutumista iholle tai silmiin. Jos näin kuitenkin käy, huuhtelee iho tai silmät välittömästi runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Lisävarusteiden tilaaminen

Voit ostaa tarvikkeita ja varaosia osoitteesta www.philips.com/parts-and-accessories ja Philips-jälleenmyyjiltä. Voit myös ottaa yhteyttä oman maasi Philips-asiakaspalveluun (katso yhteystiedot kansainvälisessä takuulehtisessä).

Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa www.philips.com/support tai lue kansainvälinen takuulehtinen.

Kierrätys

- Tämä merkki tarkoittaa sitä, että sähkölaitteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (kuva 4).
- Noudata oman maasi sähkölaitteiden ja akkujen kierrätystä ja hävittämistä koskevia sääntöjä.

Sisäisen ladattavan akun poistaminen

Valtuutetun ammattilaisen on poistettava sisäinen ladattava akku, kun laite heitetään pois. Varmista ennen akun poistamista, että laite on irrotettu pistorasiasta ja että akku on täysin tyhjä.

Huolehdi tarvittavista turvatoimista, kun käsittelet laitteen avaamiseen tarvittavia työkaluja ja hävität akun.

Kun käsittelet paristoja tai akkuja, varmista, että kätesi, tuote ja paristot tai akut ovat kuivat.

Jotta paristoissa tai akuissa ei niiden poistamisen jälkeen pääse vahingossa syntymään oikosulkua, älä anna pariston tai akun liittimien koskettaa metalliesineitä (esim. kolikoita, hiussolkia tai sormuksia). Älä kääri paristoja tai akkuja alumiinifolioon. Teippaa pariston tai akun liittimet tai laita paristot tai akut muovipussiin ennen niiden hävittämistä.

- 1 Irrota laite latausasemasta ja anna laitteen käydä, kunnes moottori pysähtyy.
- 2 Irrota kädensijan kannen ruuvi ja vedä kädensijan kansi irti laitteesta (kuva 5).
- 3 Irrota akun kehyksen ruuvi (kuva 6).
- 4 Poista akku laitteesta ja hävitä se turvallisesti paikallisten määräysten (kuva 7) mukaisesti.

Vianmääritys

Tähän osaan on koottu tavallisimmat laitteen käytössä ilmenevät ongelmat. Ellet löydä ongelmaasi ratkaisua seuraavista tiedoista, lue osoitteesta www.philips.com/support vastauksia usein kysytyihin kysymyksiin tai ota yhteys maasi asiakaspalveluun.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite ei käynnisty, kun virtakytkintä painetaan.	Kun akku on tyhjä, virtapainikkeen alapuolella oleva valo vilkkuu.	Voit ladata akun asettamalla laitteen latausasemaan.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
	Sinun on painettava virtapainiketta, jos haluat käynnistää laitteen.	Käynnistä painamalla virtapainiketta. Lisää imutehoa valitsemalla nopeudeksi I tai II vaihtopainikkeella. Puhdista likaiset alueet nopeudella II.
Laitteen imuteho on tavallista huonompi.	Suodatin on likainen, tai toinen tai molemmat pölysäiliöt ovat täynnä.	Irrota pölysäiliö rikkaimurista. Puhdista suodattimen osat taputtelemalla niitä roskakorin laita vasten. Pese suodattimen (kuva 2) vaahtomuoviosia, jos se on likainen. Poista pölysäiliö suuttimesta ja tyhjennä se. Muista puhdistaa suodattimen (kuva 3) paperiosia ja pestä suodattimen (kuva 2) vaahtomuoviosia vähintään kerran viikossa, jos käytät laitetta säännöllisesti.
	Pölysäiliöiden kansia ei ole kiinnitetty kunnolla rikkaimurin pölysäiliöihin ja suuttimeen. Pölysäiliöitä ei ole kiinnitetty kunnolla rikkaimuriin ja suuttimeen.	Varmista, että olet kiinnittänyt pölysäiliöiden kannet pölysäiliöihin ja pölysäiliöt rikkaimuriin ja suuttimeen.
	Suuttimeen tai putkeen on saattanut juuttua jokin esine.	Tarkista, että suuttimessa ja putkessa ei ole tukoksia, ja poista mahdolliset tukokset.
Laitteesta leviää pölyä.	Suodatin on likainen.	Puhdista suodatin.
	Laitteessa ei ole suodatinta.	Varmista, että suodatin on paikallaan laitteessa ja että se on koottu oikein (kuva 8).
	Suuttimessa tai rikkaimurissa ei ole pölysäiliötä.	Aseta pölysäiliö kunnolla suuttimeen tai rikkaimuriin.
	Jos pölysäiliöstä tulee ulos pölyä, pölysäiliön kansi ei luultavasti ole kunnolla paikallaan pölysäiliössä.	Tyhjennä pölysäiliö ja kiinnitä pölysäiliön kansi kunnolla.
Laitetta on vaikea liikuttaa tasaisesti matolla.	Imuteho on liian suuri.	Pienennä imuteho nopeuteen I.
Pyörivä harja ei pyöri enää.	Hiukset tai lika tukkii pyörivän harjan.	Puhdista pyörivä harja puhdistusharjan terällä tai käsin.
	Pitkänukkainen matto voi aiheuttaa liian suuren vastuksen, jolloin pyörivä harja pysähtyy.	Katkaise virta laitteesta ja kytke se sitten uudelleen päälle.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
	Pyörivää harjaa ei ole asennettu oikein suulakkeeseen puhdistamisen jälkeen.	Työnnä pyörivä harja suulakkeeseen oikein noudattamalla käyttöohjeessa olevia puhdistuskappaleen ohjeita ja kiinnitä se suuttimen sisäpuolelle napsauttamalla lukitusvipu kiinni.
Laitteen akku ei lataudu.	Et ole asettanut laitetta kunnolla latausasemaan tai verkkolaitetta kunnolla pistorasiaan.	Varmista, että olet asettanut laitteen kunnolla latausasemaan ja verkkolaitteen kunnolla pistorasiaan.
		Jos olet tarkistanut edellä mainitut seikat eikä laite vielääkään lataudu, ota yhteyttä Philips-huoltoliikkeeseen tai kuluttajapalvelukeskukseen osoitteessa www.philips.com/support .
Saan joskus pölynimuria käyttäessäni staattisia sähköiskuja.	Pölynimuri muodostaa imuroinnin aikana staattista sähköä. Mitä pienempi ilmankosteus on, sitä enemmän staattista sähköä laite muodostaa.	Pura laitteen varaus koskettamalla putkella säännöllisesti muita huoneessa olevia metalliesineitä (esimerkiksi pöydän tai tuolin jalkoja tms.). Voit myös lisätä huoneen ilmankosteutta.
	Imuroit hienojakoista hiekkaa, kalkkia tai muita vastaavia aineita. Tämä muodostaa myös staattista sähköä.	Tyhjennä pölysäiliö ja puhdista suodatin käyttöoppaan ohjeiden mukaan.
Imurin valo vilkkuu punaisena.	Akku on tyhjä.	Lataa akku asettamalla laite latausasemaan.
Imurin valo vilkkuu punaisena ja vihreänä.	Suodatin on tukossa tai täynnä.	Puhdista suodatin.
	Suuttimeen tai putkeen on saattanut juuttua jokin esine.	Tarkista, että suuttimessa ja putkessa ei ole tukoksia, ja poista mahdolliset tukokset.
	Verkkolaite tai akku saattaa olla vioittunut.	Ota yhteyttä kuluttajapalvelukeskukseen tai toimita laite valtuutettuun Philips-huoltoliikkeeseen.

Inledning

Grattis till ditt inköp och välkommen till Philips! För att dra full nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på www.philips.com/MyVacuumCleaner.

Viktig säkerhetsinformation

Läs den här viktiga informationen noggrant innan du använder apparaten och dess tillbehör. Spara det här häftet för framtida bruk. Olika tillbehör kan medfölja olika modeller.

Fara

- Dammsug aldrig upp vatten eller någon annan vätska.
- Dammsug aldrig upp brännbara ämnen.
- Sänk aldrig ned apparaten eller adaptern i vatten eller i annan vätska och skölj den inte heller under kranen.

Varning

- Kontrollera innan du ansluter apparaten att den nätspänning som anges på adaptern motsvarar den lokala nätspänningen.
- Kontrollera alltid apparaten innan du använder den. Använd inte apparaten eller adaptern om den är skadad. Skadade delar ska alltid bytas ut mot originaldelar.
- Adaptren innehåller en transformator. Modifiera inte adaptern med någon annan typ av kontakt, eftersom det kan medföra risker.
- Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används, så länge de övervakas och får anvisningar om säker användning och förstår vilka risker som föreligger. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.
- Kontakten ska tas bort från vägguttaget innan du rengör eller underhåller apparaten.
- Dra ur kontakten till adaptern om du inte tänker använda apparaten på ett tag.
- Se till att batteriet är laddat till minst 50 % när apparaten ska ställas i förvaring i mer än en månad (utan att användas eller laddas). Om apparaten ställs i förvaring med ett tomt batteri kan det leda till permanenta skador på batteriet.
- Se också till att adaptern är urkopplad under tiden som apparaten står i förvaring.
- Kör inte över andra apparaters nätsladdar eller andra kablar med den motordrivna borsten eftersom detta kan orsaka skador.
- Håll kläder, hår och kroppsdelar borta från den motordrivna borsten.
- Täck inte över och blockera inte ventilationsöppningarna när apparaten är igång.
- Produkten har ett laddningsbart batteri. Enbart auktoriserade servicetekniker får byta det laddningsbara batteriet.
- Öppna inte apparaten för att byta ut det laddningsbara batteriet.
- Ta med apparaten till ett auktoriserat Philips-serviceombud när du inte längre kan ladda den eller när den snabbt blir urladdad.
- Förhindra skador genom att inte använda apparaten om filtret inte sitter i dammbehållaren.
- Den här dammsugaren är endast avsedd för hushållsbruk. Använd inte den här dammsugaren för att suga upp byggavfall, cementdamm, aska, sand, stenkross eller liknande material. Använd aldrig dammsugaren utan filter. Dammsugarens motor kan då skadas och livslängden förkortas. Rengör alltid alla delar av dammsugaren enligt anvisningarna i användarhandboken. Rengör inga delar med vatten och/eller rengöringsmedel om det inte särskilt anges i användarhandboken.

Varning!

- Under laddningen blir adaptern varm. Det är normalt.
- Koppla inte in eller ur apparaten och använd den inte när dina händer är blöta.
- Lossa aldrig adaptern från vägguttaget genom att dra i sladden (Bild 1).
- Stäng alltid av apparaten efter användning och innan du laddar den.
- Rengör inte dammbehållarna eller locken till dammbehållarna i diskmaskinen. De kan inte diskas i diskmaskin.
- Tvätta skumdelen av filtret (Bild 2) för hand minst en gång i veckan för att säkerställa bästa prestanda. Skölj av filtrets skumdel under kranen och krama ur den tills vattnet som rinner ur den är rent. Låt filtrets skumdel torka i 12 timmar innan den används igen.
- Om du rengör filtrets skumdel med vatten bör du se till att den är helt torr innan du sätter tillbaka den i dammbehållaren. Torka inte filtrets skumdel i direkt solljus, på element eller i torktumlare.
- Byt ut filtret om det inte längre kan rengöras ordentligt eller om det är skadat (se 'Beställa tillbehör').
- Rengör inte pappersdelen av filtret (Bild 3) med vatten, skursvampar eller slipande rengöringsmedel.
- Rengör filtrets pappersdel minst en gång i veckan genom att knacka den mot sidan av en soptunna.
- Använd alltid dammsugaren med filtret monterat.
- Montera apparaten med laddningsstationen fäst på väggen enligt anvisningarna i användarhandboken.
- Var försiktig när du borrar hål i väggen för att fästa laddningsstationen, så riskerar du inte att få en elektrisk stöt.
- Använd endast Philips originaltillbehör eller förbrukningsartiklar för att ladda batteriet. Använd endast den löstagbara nätadaptorn E013-1C174060HE.
- Ladda, använd och förvara produkten i temperaturer mellan 5 °C och 40 °C.
- Utsätt inte produkten eller batterierna för eld och utsätt dem heller inte för direkt solljus eller för höga temperaturer.
- Sluta använda och ladda produkten om den blir onormalt varm, luktar, ändrar färg eller om det tar längre tid än vanligt att ladda den. Kontakta även din lokala Philips-återförsäljare.
- Placera inte produkten eller batterierna i mikrovågsugnar eller på induktionsplattor.
- För att förhindra att batterierna värms upp eller avger giftiga eller farliga ämnen ska du inte öppna, ändra, sticka hål på, skada eller ta isär produkten eller batterierna. Kortslut inte och överladda inte batterierna och ladda inte batterierna med omvänd polaritet.
- Undvik kontakt med huden eller ögonen om batterierna är skadade eller läcker. Skölj omedelbart med rikligt med vatten och kontakta läkare in detta händer.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-apparaten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Beställa tillbehör

Du kan köpa tillbehör och reservdelar på www.philips.com/parts-and-accessories och hos din lokala Philips-återförsäljare. Du kan även kontakta Philips kundtjänst i ditt land (kontaktuppgifter hittar du i den internationella garantibroschyren).

Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du besöka www.philips.com/support eller läsa den internationella garantibroschyren.

Återvinning

- Den här symbolen betyder att elektriska produkter och batterier inte får slängas bland hushållssoporna (Bild 4).
- Följ ditt lands regler för återvinning av elektriska produkter och batterier.

Ta bort det inbyggda, laddningsbara batteriet

Det inbyggda, laddningsbara batteriet får bara tas bort av en kvalificerad fackman när apparaten kasseras. Se till att apparaten inte är ansluten till eluttaget och att batteriet är helt tomt innan du tar ut det.

Vidta nödvändiga säkerhetsåtgärder när du använder verktyg för att öppna apparaten och när du kasserar det laddningsbara batteriet.

Se till att händerna, produkten och batterier är torra när du hanterar batterierna.

Låt inte batteriernas poler komma i kontakt med metallföremål (t.ex. mynt, hårspänner eller ringar) efter borttagning för att förhindra kortslutning. Linda inte in batterier i aluminiumfolie. Tejpa batteripolerna eller lägg batterierna i en plastpåse innan du kasserar dem.

- 1 Ta bort apparaten från laddstationen och låt den gå tills motorn stannar.
- 2 Lossa skruven på handtagets skydd och dra det ut från apparaten (Bild 5).
- 3 Lossa på skruven (Bild 6) till batteriramen.
- 4 Ta bort batteriet från apparaten och kassera det på ett säkert sätt och i enlighet med gällande lokala föreskrifter (Bild 7).

Felsökning

Det här kapitlet sammanfattar de vanligaste problemen som kan uppstå med apparaten. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av informationen nedan kan du besöka www.philips.com/support och läsa svaren på vanliga frågor eller kontakta kundtjänsten i ditt land.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Apparaten startar inte när jag trycker på på/av-knappen.	När batteriet är slut blinkar lampan under på/av-knappen.	Ladda batteriet genom att placera apparaten på laddningsstationen.
	Du måste trycka på på/av-knappen för att slå på apparaten.	Tryck på på/av-knappen för att slå på apparaten. Öka sugeffekten genom att trycka på växlingsknappen för att välja hastighet I eller II. Använd hastighet II för att rengöra smutsiga områden.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Apparaten har sämre sugeffekt än normalt.	Filtret är smutsigt eller så är en eller båda dammbehållarna fulla.	Ta bort dammbehållaren från handdammsugaren. Rengör filterdelarna genom att knacka dem mot sidan av en soptunna. Tvätta filtrets (Bild 2) skumdel om det är smutsigt. Ta bort dammbehållaren från munstycket och töm den. Se till att du rengör filtrets (Bild 3) pappersdel och tvättar filtrets (Bild 2) skumdel minst en gång i veckan om du använder apparaten regelbundet.
	Du har inte fäst locken ordentligt på dammbehållarna, som sitter på handdammsugaren och munstycket. Du har inte fäst dammbehållarna ordentligt på handdammsugaren och munstycket.	Se till att fästa locken på dammbehållarna och dammbehållarna på handdammsugaren och munstycket.
	Ett föremål kan ha fastnat i munstycket eller röret.	Kontrollera om något fastnat i munstycket och röret och ta bort det.
Det kommer ut damm ur apparaten.	Filtret är smutsigt.	Rengör filtret.
	Filtret sitter inte på plats i apparaten.	Se till att filtret är på plats i apparaten och att det är korrekt (Bild 8) monterat.
	Dammbehållaren finns inte i munstycket eller handdammsugaren.	Sätt in dammbehållaren i munstycket eller handdammsugaren ordentligt.
	Om dammbehållaren läcker damm har du inte fäst locket korrekt på dammbehållaren.	Töm dammbehållaren och fäst locket till dammbehållaren korrekt.
Apparaten rör sig inte smidigt längs golvet vid rengöring av mattor.	Du har valt en för hög sugeffekt.	Minska sugeffekten till inställning I.
Rullborsten roterar inte längre.	Rullborsten hindras av hår eller smuts.	Rengör rullborsten med bladet på rengöringsborstverkyget eller för hand.
	Rullborsten kan sluta rotera när en tjock matta bjuder för mycket motstånd.	Slå av apparaten och slå sedan på den igen.
	Du har inte monterat rullborsten ordentligt i munstycket efter rengöring.	Följ anvisningarna i kapitlet "Rengöring" i användarhandboken för att sätta i rullborsten ordentligt i munstycket och låsa fast den genom att snäppa fast låsspaken.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Apparaten laddas inte.	Du har inte placerat apparaten på laddningsstationen på rätt sätt eller så är adaptern inte ordentligt isatt i vägguttaget.	Kontrollera att du ställt apparaten på laddningsstationen på rätt sätt och att adaptern är ordentligt isatt i vägguttaget.
		Om du har utfört kontrollerna ovan och apparaten ändå inte laddas tar du den till ett av Philips serviceombud eller kontaktar kundtjänst via www.philips.com/support .
När jag använder dammsugaren I får jag ibland statiska elstötar.	Dammsugaren genererar statisk elektricitet. Ju lägre luftfuktigheten är desto mer statisk elektricitet genereras.	Ladda ur apparaten genom att regelbundet hålla röret mot andra metallföremål i rummet (till exempel bords- eller stolsben osv.). Du kan också höja luftfuktighetsnivån i rummet.
	Du dammsög upp fin sand, kalk eller liknande ämnen. Det här genererar även statisk elektricitet.	Töm dammbehållaren och rengör filtret enligt anvisningarna i användarhandboken.
Lampan på dammsugaren blinkar rött.	Batteriet är urladdat.	Ladda batteriet genom att placera apparaten på laddningsstationen.
Lampan på dammsugaren blinkar rött och grönt.	Filtret är igensatt eller fullt.	Rengör filtret.
	Ett föremål kan ha fastnat i munstycket eller röret.	Kontrollera om något fastnat i munstycket och röret och ta bort det
	Det kan vara fel på adaptern eller batteriet.	Kontakta Philips kundtjänst eller ta apparaten till ett serviceombud som auktoriserats av Philips.

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/MyVacuumCleaner.

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και τα παρελκόμενά της και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Τα παρελκόμενα που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν για διαφορετικά προϊόντα.

Κίνδυνος

- Μην απορροφάτε ποτέ νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Μην σκουπίζετε ποτέ εύφλεκτες ουσίες.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή ή το μετασχηματιστή σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην τα ξεπλένετε κάτω από τη βρύση.

Προειδοποίηση

- Προτού συνδέσετε τη συσκευή, ελέγξτε αν η τάση που αναγράφεται στον τροφοδότη αντιστοιχεί στην τάση ρεύματος του τοπικού οικιακού δικτύου.
- Να ελέγχετε πάντα τη συσκευή πριν τη χρησιμοποιήσετε. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή ή το μετασχηματιστή, αν έχουν υποστεί βλάβη. Αντικαθιστάτε πάντα τα φθαρμένα εξαρτήματα με γνήσια.
- Ο τροφοδότης περιλαμβάνει ένα μετασχηματιστή. Μην αποσπάτε τον τροφοδότη για να τον αντικαταστήσετε με ένα άλλο βύσμα, καθώς μπορεί να προκληθεί κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και ότι κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά που δεν εποπτεύονται.
- Πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση της συσκευής, αποσυνδέετε πάντοτε το φις από την πρίζα.
- Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή, αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για αρκετό χρονικό διάστημα.
- Κατά την αποθήκευση της συσκευής για διάστημα μεγαλύτερο του ενός μήνα (χωρίς χρήση ή φόρτιση), βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη τουλάχιστον κατά 50%. Η αποθήκευση της συσκευής με άδεια μπαταρία μπορεί να οδηγήσει σε μη αναστρέψιμη βλάβη στην μπαταρία.
- Επίσης, βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας έχει αποσυνδεθεί κατά την αποθήκευση της συσκευής.
- Μην αφήνετε τη μηχανοκίνητη βούρτσα να κινείται πάνω από τα καλώδια ρεύματος άλλων συσκευών ή άλλα καλώδια, καθώς αυτό ενδέχεται να είναι επικίνδυνο.
- Φροντίστε να κρατάτε τυχόν φαρδιά ρούχα, μαλλιά και μέρη του σώματος μακριά από τη μηχανοκίνητη βούρτσα.
- Μην καλύπτετε ή φράζετε τις οπές εξαερισμού κατά τη λειτουργία της συσκευής.
- Αυτό το προϊόν περιέχει μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Η μπαταρία μπορεί να αντικαθιστάται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις.
- Μην ανοίγετε τη συσκευή για να αντικαταστήσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
- Παραδώστε τη συσκευή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips, όταν δεν μπορείτε πλέον να την επαναφορτίσετε ή όταν εκφορτίζεται γρήγορα.
- Για να αποφύγετε τυχόν βλάβες, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν δεν έχετε τοποθετήσει το φίλτρο στο δοχείο συλλογής σκόνης.

- Αυτή η ηλεκτρική σκούπα είναι σχεδιασμένη αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν την ηλεκτρική σκούπα, για να απορροφήσετε οικοδομικά απορρίμματα, τσιμεντοκονίαμα, στάχτες, ψιλή άμμο, ασβέστη και παρόμοιες ουσίες. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ την ηλεκτρική σκούπα χωρίς κανένα από τα φίλτρα. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στο μοτέρ και να μειωθεί η διάρκεια ζωής της ηλεκτρικής σκούπας. Να καθαρίζετε πάντοτε όλα τα εξαρτήματα της ηλεκτρικής σκούπας σύμφωνα με τις οδηγίες του εγχειριδίου χρήσης. Μην χρησιμοποιείτε νερό ή/και απορρυπαντικά, αν δεν υπάρχει τέτοια οδηγία στο εγχειρίδιο.

Προσοχή

- Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, ο μετασχηματιστής θερμαίνεται. Αυτό είναι φυσιολογικό.
- Μην συνδέετε, αποσυνδέετε ή χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- Μην αποσυνδέετε το μετασχηματιστή από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο (Εικ. 1).
- Να απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση και πριν από τη φόρτιση.
- Μην καθαρίζετε τα δοχεία συλλογής σκόνης και τα καπάκια του δοχείου συλλογής σκόνης στο πλυντήριο πιάτων. Δεν πλένονται στο πλυντήριο πιάτων.
- Πλύνετε το αφρώδες μέρος του φίλτρου (Εικ. 2) με το χέρι τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα, για να εξασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή απόδοση. Ξεπλύνετε το αφρώδες μέρος του φίλτρου με τρεχούμενο νερό και στίψτε το μέχρι να βγαίνει καθαρό νερό από αυτό. Αφήστε το αφρώδες μέρος του φίλτρου να στεγνώσει επί 12 ώρες πριν από την επαναχρησιμοποίηση.
- Αν καθαρίζετε το αφρώδες μέρος του φίλτρου με νερό, βεβαιωθείτε ότι είναι εντελώς στεγνό προτού το τοποθετήσετε και πάλι στο δοχείο συλλογής σκόνης. Μην στεγνώνετε το αφρώδες μέρος του φίλτρου στο άμεσο ηλιακό φως, στο καλοριφέρ ή στο στεγνωτήριο ρούχων.
- Αντικαθιστάτε το φίλτρο, αν δεν μπορεί πλέον να καθαριστεί σωστά ή αν έχει υποστεί ζημιά (βλέπε 'Παραγγελία εξαρτημάτων').
- Μην καθαρίζετε το χάρτινο μέρος του φίλτρου (Εικ. 3) με νερό, πράσινο σφουγγαράκι καθαρισμού ή λειαντικά καθαριστικά.
- Καθαρίζετε το χάρτινο τμήμα του φίλτρου τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα χτυπώντας το στην πλευρά ενός κάδου απορριμμάτων.
- Χρησιμοποιείτε πάντα την ηλεκτρική σκούπα με το φίλτρο προσαρτημένο.
- Φροντίστε να εγκαταστήσετε τη συσκευή με τη βάση φόρτισης τοποθετημένη στον τοίχο, σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Να είστε προσεκτικοί όταν ανοίγετε τρύπες στον τοίχο για να τοποθετήσετε τη βάση φόρτισης, ώστε να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Για την επαναφόρτιση της μπαταρίας, χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα ή αναλώσιμα της Philips. Να χρησιμοποιείτε μόνο αποσπώμενο τροφοδοτικό E013-1C174060HE.
- Φορτίζετε, χρησιμοποιείτε και αποθηκεύετε το προϊόν σε θερμοκρασία μεταξύ 5 °C και 40 °C.
- Διατηρήστε το προϊόν και τις μπαταρίες μακριά από τη φωτιά και μην τα αφήνετε εκτεθειμένα στο άμεσο ηλιακό φως ή σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Εάν το προϊόν υπερθερμαίνεται ασυνήθιστα ή αναδίδει οσμή, αλλάζει χρώμα ή εάν η φόρτιση διαρκεί περισσότερο από το συνηθισμένο, σταματήστε τη χρήση και τη φόρτιση του προϊόντος και επικοινωνήστε με τη Philips.
- Μην τοποθετείτε τα προϊόντα και τις μπαταρίες τους σε φούρνους μικροκυμάτων ή σε επαγωγικού τύπου φούρνους.
- Μην ανοίγετε, μην κάνετε μετατροπές, μην τρυπάτε, μην προκαλείτε ζημιές ή αποσυναρμολογείτε το προϊόν ή την μπαταρία για να αποτρέψετε οι μπαταρίες να ζεσταθούν ή να εκλύσουν τοξικές ή επικίνδυνες ουσίες. Μην βραχυκυκλώνετε, υπερφορτώνετε ή αλλάζετε την πολικότητα των μπαταριών.
- Εάν οι μπαταρίες έχουν πάθει βλάβη ή παρουσιάζουν διαρροή, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, ξεπλύνετε αμέσως με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Αυτή η συσκευή Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Παραγγελία εξαρτημάτων

Για να αγοράσετε παρελκόμενα ή ανταλλακτικά, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα www.philips.com/parts-and-accessories ή επισκεφτείτε τον αντιπρόσωπό σας της Philips. Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (βλέπε το φυλλάδιο διεθνούς εγγύησης για τα στοιχεία επικοινωνίας).

Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τον ιστότοπο www.philips.com/support ή διαβάστε το φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.

Ανακύκλωση

- Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι τα ηλεκτρικά προϊόντα και οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα (Εικ. 4).
- Ακολουθήστε τους εγχώριους κανονισμούς για την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών προϊόντων και μπαταριών.

Αφαίρεση ενσωματωμένης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να αφαιρείται μόνο από ειδικευμένο επαγγελματία όταν απορρίπτεται η συσκευή. Προτού αφαιρέσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα και ότι η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη.

Όταν χρησιμοποιείτε εργαλεία για να ανοίξετε τη συσκευή και όταν απορρίπτετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, να λαμβάνετε τις απαραίτητες προφυλάξεις ασφαλείας.

Κατά το χειρισμό μπαταριών, βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας, το προϊόν και οι μπαταρίες είναι στεγνά.

Για να αποφύγετε το τυχαίο βραχυκύκλωμα των μπαταριών μετά την αφαίρεση, μην αφήνετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας να έρχονται σε επαφή με μεταλλικά αντικείμενα (π.χ. κέρματα, τσιμιπιδάκια, δακτυλίδια). Μην τυλίγετε τις μπαταρίες σε αλουμινοχαρτο. Τυλίξτε τους ακροδέκτες των μπαταριών με ταινία ή τοποθετήστε τις μπαταρίες σε πλαστική σακούλα πριν τις απορρίψετε.

- 1 Βγάλτε τη συσκευή από τη βάση φόρτισης και αφήστε τη να λειτουργήσει μέχρι να σταματήσει ο μοτέρ.
- 2 Ξεβιδώστε τη βίδα του καλύμματος της λαβής και τραβήξτε το κάλυμμα της λαβής από τη συσκευή (Εικ. 5).
- 3 Ξεβιδώστε τη βίδα (Εικ. 6) του πλαισίου της μπαταρίας.
- 4 Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή και απορρίψτε την με ασφάλεια και σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς (Εικ. 7).

Αντιμετώπιση προβλημάτων

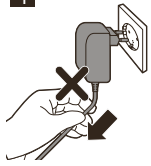
Σε αυτό το κεφάλαιο συνοψίζονται τα πιο συνηθισμένα προβλήματα που ενδέχεται να αντιμετωπίσετε με τη συσκευή. Εάν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα με τις παρακάτω πληροφορίες, ανατρέξτε στη λίστα συχνών ερωτήσεων στη διεύθυνση www.philips.com/support ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί όταν πιέζω το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.	Όταν η μπαταρία είναι άδεια, αναβοσβήνει η λυχνία κάτω από το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.	Για να φορτίσετε την μπαταρία, τοποθετήστε τη συσκευή στη βάση φόρτισης.
	Πρέπει να πιέσετε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.	Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ανάψετε τη συσκευή. Αυξήστε την ισχύ αναρρόφησης πατώντας το κουμπί εναλλαγής για να επιλέξετε την ταχύτητα I ή II. Χρησιμοποιήστε την ταχύτητα II για να καθαρίσετε βρώμικα σημεία.
Η συσκευή έχει χαμηλότερη απορροφητική ισχύ από ό,τι συνήθως.	Το φίλτρο είναι βρώμικο ή ένα ή και τα δύο δοχεία συλλογής σκόνης είναι γεμάτα.	Αφαιρέστε το δοχείο συλλογής σκόνης από τη συσκευή χειρός. Καθαρίστε τα μέρη του φίλτρου χτυπώντας τα στην πλευρά ενός κάδου απορριμμάτων. Πλύνετε το αφρώδες μέρος του φίλτρου (Εικ. 2) εάν είναι βρώμικο. Αφαιρέστε το δοχείο συλλογής σκόνης από το στόμιο και αδειάστε το. Βεβαιωθείτε ότι καθαρίζετε το χάρτινο μέρος του φίλτρου (Εικ. 3) και πλένετε το αφρώδες μέρος του φίλτρου (Εικ. 2) τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα εάν χρησιμοποιείτε τακτικά τη συσκευή.
	Δεν έχετε συνδέσει σωστά τα καπάκια του δοχείου συλλογής σκόνης στα δοχεία συλλογής σκόνης στη συσκευή χειρός και το στόμιο. Δεν έχετε συνδέσει σωστά τα δοχεία συλλογής σκόνης στη συσκευή χειρός και το στόμιο.	Προσαρτήστε τα καπάκια του δοχείου συλλογής σκόνης στα δοχεία συλλογής σκόνης και τα δοχεία συλλογής σκόνης στη συσκευή χειρός και το στόμιο.
	Ένα αντικείμενο μπορεί να κολλήσει μέσα στο στόμιο ή τον σωλήνα.	Ελέγξτε το στόμιο και το σωλήνα για φραξίματα και αφαιρέστε τα.
Διαφεύγει σκόνη από τη συσκευή.	Το φίλτρο είναι βρώμικο.	Καθαρίστε το φίλτρο.
	Το φίλτρο δεν είναι τοποθετημένο στη συσκευή.	Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο είναι τοποθετημένο στη συσκευή και ότι έχει συναρμολογηθεί σωστά (Εικ. 8).
	Το δοχείο συλλογής σκόνης δεν υπάρχει στο στόμιο ή στη συσκευή χειρός.	Τοποθετήστε σωστά το δοχείο συλλογής σκόνης στο ακροφύσιο ή στη συσκευή χειρός.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
	Αν διαφεύγει σκόνη από ένα δοχείο συλλογής σκόνης, το καπάκι του δοχείου συλλογής σκόνης πιθανόν να μην έχει τοποθετηθεί σωστά στο δοχείο συλλογής σκόνης.	Αδειάστε το δοχείο συλλογής σκόνης και τοποθετήστε σωστά το καπάκι του δοχείου συλλογής σκόνης.
Η συσκευή δεν κινείται ομαλά στο δάπεδο κατά τον καθαρισμό ενός χαλιού.	Έχετε επιλέξει πολύ υψηλή απορροφητική ισχύ.	Μειώστε την ισχύ αναρρόφησης στη ρύθμιση I.
Η περιστρεφόμενη βούρτσα δεν περιστρέφεται πλέον.	Η περιστρεφόμενη βούρτσα κυλίνδρων έχει φρακάρει από μαλλιά ή ακαθαρσίες.	Καθαρίστε την περιστρεφόμενη βούρτσα με τη λεπίδα του εργαλείου βούρτσας καθαρισμού ή με το χέρι.
	Η περιστρεφόμενη βούρτσα μπορεί να σταματήσει να περιστρέφεται, αν συναντήσει μεγάλη αντίσταση από ένα χαλί με υψηλό πέλος.	Απενεργοποιήστε τη συσκευή και ενεργοποιήστε τη ξανά.
	Δεν εγκαταστήσατε σωστά την περιστρεφόμενη βούρτσα στο πέλμα μετά τον καθαρισμό.	Ακολουθήστε τις οδηγίες στο κεφάλαιο 'Καθαρισμός' του εγχειριδίου χρήσης για να επανατοποθετήσετε σωστά την περιστρεφόμενη βούρτσα στο πέλμα και να την ασφαλίσετε μέσα στο πέλμα πιέζοντας το μοχλό κλειδώματος μέχρι να εφαρμόσει σωστά.
Η συσκευή δεν φορτίζεται.	Δεν έχετε τοποθετήσει σωστά τη συσκευή στη βάση φόρτισης ή ο προσαρμογέας δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα.	Βεβαιωθείτε ότι τοποθετήσατε σωστά τη συσκευή στη βάση φόρτισης και ότι ο αντάπτορας έχει εισαχθεί σωστά μέσα στην πρίζα.
		Αν έχετε ελέγξει τα παραπάνω και η συσκευή εξακολουθεί να μην φορτίζεται, απευθυνθείτε σε ένα κέντρο σέρβις της Philips ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών μέσω της διεύθυνσης www.philips.com/support .
Όταν χρησιμοποιώ την ηλεκτρική σκούπα, ορισμένες φορές νιώθω να με χτυπάει στατικός ηλεκτρισμός.	Η ηλεκτρική σκούπα συσσωρεύει στατικό ηλεκτρισμό. Όσο πιο χαμηλά είναι τα επίπεδα υγρασίας του αέρα, τόσο περισσότερος είναι ο στατικός ηλεκτρισμός που συσσωρεύει η συσκευή.	Φροντίστε να αποφορτίζετε τη συσκευή ακουμπώντας κάθε τόσο τον άκαμπο σωλήνα σε άλλα μεταλλικά αντικείμενα στο δωμάτιο (για παράδειγμα στα πόδια ενός τραπεζιού ή μιας καρέκλας, κ.λπ.). Μπορείτε επίσης να αυξήσετε το επίπεδο υγρασίας του αέρα στο δωμάτιο.
	Απορροφήσατε ψιλή άμμο, ασβέστη ή παρόμοια ουσία. Αυτό προκαλεί, επίσης, στατικό ηλεκτρισμό.	Αδειάστε το δοχείο συλλογής σκόνης και καθαρίστε το φίλτρο σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήσης.
Η λυχνία στην ηλεκτρική σκούπα αναβοσβήνει κόκκινο.	Η μπαταρία έχει αποφορτιστεί.	Φορτίστε την μπαταρία τοποθετώντας τη συσκευή στη βάση φόρτισης.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η λυχνία στην ηλεκτρική σκούπα αναβοσβήνει κόκκινο και πράσινο.	Το φίλτρο είναι φραγμένο ή γεμάτο.	Καθαρίστε το φίλτρο.
	Ένα αντικείμενο μπορεί να κολλήσει μέσα στο στόμιο ή τον σωλήνα.	Ελέγξτε το στόμιο και το σωλήνα για φραξίματα και αφαιρέστε τα
	Ο μετασχηματιστής ή η μπαταρία μπορεί να παρουσιάζουν ελαττώματα.	Επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών ή παραδώστε τη συσκευή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips.

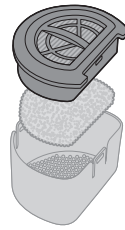
1



2



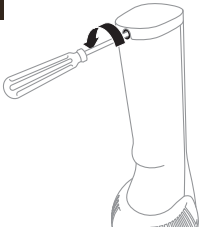
3



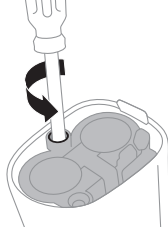
4



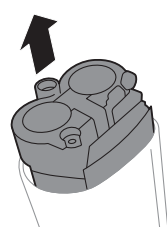
5



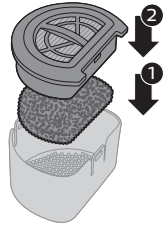
6



7



8







>75 % recycled paper
>75 % papier recyclé